



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/741
2 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 137 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
II. РАСШИРЕНИЕ МАНДАТА СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ	6 - 27	4
III. ОПЕРАТИВНЫЕ ПЛАНЫ УВЕЛИЧЕНИЯ ЧИСЛЕННОСТИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ	28 - 49	8
IV. ФИНАНСИРОВАНИЕ УВЕЛИЧЕНИЯ ЧИСЛЕННОСТИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ	50 - 56	15
V. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ	57	17
VI. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ	58 - 59	17
VII. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ПЕРИОД С 12 ЯНВАРЯ ПО 14 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА	60	18
VIII. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 20 ФЕВРАЛЯ 1994 ГОДА	61 - 63	18
IX. ПОЛОЖЕНИЕ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА	64 - 67	19
X. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ	68	19

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Приложения</u>	
I. Финансовый отчет за период с 12 января по 14 октября 1992 года	21
II. Доклад об исполнении бюджета за период с 12 января по 14 октября 1992 года: дополнительная информация	25
III. Распределение гражданского и военного персонала, транспортных средств и основного оборудования по географическим точкам по состоянию на 13 ноября 1992 года	30
IV. Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране на период 15 октября 1992 года-20 февраля 1994 года	33
V. Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года: дополнительная информация	38
VI. Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране на период с 21 февраля 1993 года по 20 февраля 1994 года: дополнительная информация	75
VII. Предлагаемое штатное расписание	76
VIII. Гражданский контингент и связанные с ним расходы Сил Организации Объединенных Наций по охране	77
IX. Распределение автотранспортных средств Сил Организации Объединенных Наций по охране	79

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 743 (1992) от 21 февраля 1992 года Совет Безопасности постановил учредить в Югославии 1/ Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) на первоначальный период в 12 месяцев в целях поддержания прекращения огня, согласованного тремя югославскими сторонами (президентом Республики Сербии, президентом Республики Хорватии и государственным секретарем по национальной обороне бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии) в Женеве 23 ноября 1991 года, и создания условий мира и безопасности, необходимых для проведения переговоров по вопросу об общем урегулировании югославского кризиса. Базовая концепция осуществления этой операции предусматривала развертывание воинского контингента Организации Объединенных Наций и наблюдателей гражданской полиции в некоторых районах Хорватии, обозначенных как районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций (РООН). Эти охраняемые районы разбиты на четыре сектора: восточный сектор (Восточная Славония, включая районы, известные как Баранья и Западный Срем), северный сектор (северная часть краинского района, охраняемого Организацией Объединенных Наций), южный сектор (южная часть краинского района, охраняемого Организацией Объединенных Наций) и западный сектор (Западная Славония).
2. В этой же резолюции Совет просил Генерального секретаря немедленно развернуть те элементы Сил, которые могут оказать содействие в разработке подлежащего утверждению Советом плана осуществления полного развертывания Сил в кратчайшие возможные сроки, а также бюджета, которые вместе максимально увеличат вклад югославских сторон в компенсацию расходов на эти Силы и во всех других отношениях обеспечат наивысшую возможную эффективность и финансовую рациональность операции.
3. План осуществления развертывания СООНО и пересмотренная смета расходов, разработанные на основе рекомендаций и выводов передовой группы, были включены в приложения I и II к докладу Генерального секретаря Совету Безопасности от 2 апреля 1992 года 2/. Кроме того, при составлении этой пересмотренной сметы расходов был учтен такой фактор, как вклад югославских сторон в компенсацию расходов.
4. В своей резолюции 749 (1992) от 7 апреля 1992 года Совет Безопасности одобрил доклад Генерального секретаря от 2 апреля 1992 года 2/ и постановил санкционировать полное развертывание Сил в кратчайшие возможные сроки. Совет обратился также с призывом ко всем сторонам и другим, кого это касается, в Боснии и Герцеговине сотрудничать с Европейским сообществом в его усилиях по обеспечению прекращения огня и достижению политического решения на основе переговоров.
5. В докладе Генеральной Ассамблеи от 6 марта 1992 года (A/46/236/Add.1) общая сумма расходов на содержание СООНО в первые 12 месяцев была оценена в 620 676 000 долл. США брутто (616 280 000 долл. США нетто), включая расходы на этапе подготовки к проведению операции, связанные с направлением в Югославию офицеров связи в соответствии с резолюциями 727 (1992) и 740 (1992) Совета Безопасности. Впоследствии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/233 от 19 марта 1992 года санкционировала ассигнование в размере 251 500 000 долл. США брутто (250 000 000 долл. США нетто). Предполагалось, что этой суммы будет достаточно до октября 1992 года, когда Генеральный секретарь представит доклад о дополнительных потребностях сорок седьмой сессии Ассамблеи.

II. РАСШИРЕНИЕ МАНДАТА СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

6. Первоначальный мандат СООНО, предусматривавший развертывание военного контингента Организации Объединенных Наций и группы полицейских наблюдателей в некоторых районах Хорватии, обозначенных как районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций, был расширен в соответствии с семью отдельными решениями Совета Безопасности. По состоянию на середину ноября 1992 года он предусматривал осуществление следующих дополнительных функций:

- a) открытие аэропорта Сараево;
- b) осуществление наблюдения в "розовых зонах";
- c) обеспечение пограничного контроля в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций;
- d) охрана автоколонн с грузами гуманитарной помощи в Боснии и Герцеговине;
- e) охрана задержанных из числа мусульман и хорватов, освобожденных из сербских лагерей в северной части Боснии и Герцеговины и переведенных в транзитные пункты в Хорватии;
- f) в сотрудничестве с Миссией по наблюдению Европейского сообщества - наблюдение за осуществлением согласованных мер по полному выводу югославской армии из Хорватии, демилитаризации полуострова Превлака и выводу тяжелых вооружений из соседних районов Хорватии и Черногории;
- g) осуществление контроля за соблюдением запрета на военные полеты, включая, при необходимости, размещение наблюдателей на аэродромах, расположенных на территории бывшей Югославии, и обеспечение, через надлежащий механизм санкционирования и проверки, того, чтобы цели полетов в Боснию и Герцеговину и из нее, исключая полеты, запрещенные резолюцией 781 (1992) Совета Безопасности, соответствовали резолюциям Совета Безопасности.

7. Оперативные планы, связанные с осуществлением дополнительных функций, изложены в главе III настоящего доклада.

A. Открытие аэропорта Сараево

8. Как известно, в докладе Совету Безопасности от 6 июня 1992 года 3/ Генеральный секретарь просил Совет санкционировать изменения в мандате и увеличение численности СООНО, с тем чтобы вновь открыть аэропорт Сараево для поступления гуманитарной помощи и связанных с этим целей под исключительным контролем Организации Объединенных Наций. 5 июня 1992 года соглашение по этому вопросу было подписано всеми членами Президиума Республики Боснии и Герцеговины и отдельно представителем стороны боснийских сербов. Для того чтобы СООНО взяли на себя всю ответственность за обеспечение функционирования и безопасности аэропорта Сараево, Генеральный секретарь предложил учредить в Сараево пятый секторальный штаб СООНО в дополнение к четырем секторам, перечисленным в пункте 1 выше, и усилить СООНО, включив в их состав один

пехотный батальон численностью около 1000 военнослужащих, 60 военных наблюдателей, 40 сотрудников гражданской полиции, дополнительный военный и гражданский персонал для сараевского секторального штаба и, возможно, некоторое количество технических сотрудников, в том числе инженеров и работников аэродромной службы.

9. В своей резолюции 758 (1992) от 8 июня 1992 года Совет Безопасности постановил расширить мандат и увеличить численность СООНО в соответствии с докладом Генерального секретаря 3/. Совет уполномочил Генерального секретаря развернуть, когда он сочтет это целесообразным, а) военных наблюдателей, которые будут осуществлять контроль за выводом зенитного оружия и сосредоточением тяжелых вооружений в согласованных районах в целях создания безопасных условий для открытия аэропорта и б) соответствующий технический персонал, который будет заниматься оценкой эксплуатационной пригодности аэропорта, состояния его оборудования и мер, которые потребуются осуществить, чтобы обеспечить управление воздушным движением и прием воздушных судов, их разгрузку и контроль за потоками гуманитарной помощи. В этой связи Совет Безопасности просил Генерального секретаря обращаться к Совету Безопасности за разрешением на развертывание дополнительных элементов СООНО после того, как он доложил Совету о том, что все условия, необходимые для того, чтобы они могли осуществить мандат, утвержденный Советом Безопасности, включая эффективное и долговременное прекращение огня, выполнены.

10. В заявлении Совету Безопасности от 29 июня 1992 года 4/ Генеральный секретарь информировал Совет о значительном прогрессе, достигнутом в усилиях, предпринятых СООНО, с тем чтобы взять под свой контроль аэропорт Сараево. Он поддержал рекомендацию Командующего Силами о том, что СООНО должны воспользоваться возможностью, которую предоставляют эти события, и просил Совет дать разрешение на развертывание дополнительных элементов СООНО, необходимых для обеспечения безопасности и эксплуатации аэропорта.

11. В своей резолюции 761 (1992) от 29 июня 1992 года Совет Безопасности уполномочил Генерального секретаря немедленно развернуть дополнительные элементы СООНО для обеспечения безопасности и функционирования аэропорта Сараево и доставки гуманитарной помощи в соответствии с его докладом от 6 июня 1992 года 3/.

12. В последующем докладе Совету Безопасности от 10 июля 1992 года 5/ Генеральный секретарь информировал Совет о том, что в ходе операции по возобновлению деятельности аэропорта Сараево стало ясно, что первоначальные оценки дополнительных потребностей в связи с увеличением численности СООНО оказались заниженными. Запланированное развертывание трех небольших батальонов вместо одного усиленного батальона, как это предполагалось первоначально, и необходимость развертывания элементов для управления воздушным движением и обработки грузов, а также взвода артиллерийской радиолокационной разведки, подразделения вертолетной поддержки, взвода связи и медицинского взвода обусловили увеличение общей численности требуемого дополнительного военного персонала вместо 1000 до примерно 1600 человек.

13. Совет Безопасности в своей резолюции 764 (1992) от 13 июля 1992 года уполномочил Генерального секретаря немедленно развернуть требуемые дополнительные элементы СООНО для обеспечения безопасности и функционирования аэропорта Сараево и доставки гуманитарной помощи.

В. Осуществление наблюдения в "розовых зонах"

14. В другом докладе Совета Безопасности от 26 июня 1992 года 6/ Генеральный секретарь рассмотрел вопрос о "розовых зонах", т.е. определенных районах Хорватии, которые контролируются сербскими силами и которые населены преимущественно сербами, но находятся за пределами границ РОООН. Генеральный секретарь рекомендовал осуществить комплекс мер (изложенных в пункте 32 ниже) под контролем СООНО, с тем чтобы обеспечить какую-то разумную возможность для предотвращения продолжения конфликта и стабилизировать ситуацию в целях восстановления надлежащим образом в этих районах власти Хорватии.

15. В своей резолюции 762 (1992) от 30 июня 1992 года Совет Безопасности санкционировал увеличение численности СООНО путем добавления до 60 военных наблюдателей и 120 гражданских полицейских для выполнения функций, предусмотренных в пункте 16 доклада Генерального секретаря 6/ (вновь изложенных в пункте 32 ниже), при согласии правительства Хорватии и других, кого это касается.

С. Пограничный контроль в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций

16. После принятия сторонами плана по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и его одобрения Советом Безопасности республики данного региона приобрели международную правосубъектность, а три из них стали государствами - членами Организации Объединенных Наций. Во время встреч с Командующим Силами в Загребе хорватские власти неоднократно поднимали вопрос о контроле границ РОООН в тех случаях, когда они совпадают с границами, которые в настоящее время являются международными. Восточный сектор имеет общие границы с Венгрией и Сербией; другие три сектора (северный, южный и западный) имеют общие границы с Боснией и Герцеговиной. Экономические санкции, введенные в отношении Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) резолюцией 757 (1992), обусловили появление у этого вопроса нового аспекта. В то же время Командующий Силами сообщил, что изменение демографического состава РОООН в связи с притоком сербских беженцев является предметом особой озабоченности правительства Хорватии. Хорватские власти выразили также озабоченность по поводу возможного перемещения природных ресурсов и даже демонтированной промышленной инфраструктуры из Баранья и Восточной Славонии в Сербию.

17. В докладе Совету Безопасности от 27 июля 1992 года 7/ Генеральный секретарь просил Совет одобрить дальнейшее расширение мандата и увеличение численности СООНО. Генеральный секретарь рекомендовал наделить СООНО полномочиями по контролю за въездом гражданских лиц в РОООН, а также полномочиями по осуществлению иммиграционных и таможенных функций на границах РОООН, когда последние совпадают с международными границами.

18. В своей резолюции 769 (1992) от 7 августа 1992 года Совет Безопасности разрешил рекомендованное Генеральным секретарем расширение мандата и увеличение численности СООНО.

Д. Охрана автоколонн с чрезвычайной гуманитарной помощью в Боснии и Герцеговине

19. Генеральный секретарь в очередном докладе Совету Безопасности от 10 сентября 1992 года 8/ рекомендовал расширить мандат и увеличить численность СООНО в целях обеспечения охраны в отношении поставок гуманитарной помощи в Сараево и другие районы Боснии и Герцеговины. Эта рекомендация основывалась на предположении, заключающемся в том, что все ресурсы, например военный персонал, техника и средства материально-технического обеспечения, будут предоставлены Организации Объединенных Наций безвозмездно и что страны, предоставляющие воинские контингенты, или другие государства-члены на добровольной основе будут покрывать дополнительные административные расходы, которые будет нести Организация Объединенных Наций в связи с этим расширением и увеличением.

20. В своей резолюции 776 (1992) от 14 сентября 1992 года Совет Безопасности разрешил расширение мандата СООНО и увеличение их численности в Боснии и Герцеговине для выполнения функций, изложенных в докладе Генерального секретаря, в том числе охраны автоколонн с освобожденными задержанными, по просьбе Международного комитета Красного Креста. Совет далее настоятельно призвал государства-члены, на национальном уровне или через региональные учреждения или механизмы, предоставить Генеральному секретарю такую финансовую или другую помощь, какую он сочтет уместной для оказания содействия в выполнении функций, изложенных в его докладе.

Е. Охрана задержанных из числа мусульман и хорватов

21. 10 сентября 1992 года Генеральный секретарь направил письмо 9/ Председателю Совета Безопасности, в котором он испросил санкции Совета, в качестве исключения, на использование СООНО имеющихся у них ресурсов для охраны примерно 4000 или более задержанных мусульман и хорватов, которые, как ожидается, будут освобождены из сербских лагерей для задержанных в Маньяце и Трнополе в северной части Боснии и Герцеговины. Кроме того, эти задержанные могли быть доставлены в соответствии с их желанием в транзитные центры в Хорватии. Хорватские власти с этой мерой согласились. О согласии Совета с этим предложением было сообщено в письме Председателя Совета Безопасности от 12 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря 10/.

Ф. Демилитаризация Превлакского полуострова и вывод тяжелых вооружений из Хорватии и Черногории

22. В последующем докладе Совету Безопасности от 28 сентября 1992 года 11/ Генеральный секретарь просил дать СООНО разрешение взять на себя обязанности по контролю за осуществлением согласованных договоренностей в отношении вывода из Хорватии оставшихся подразделений Югославской народной армии (ЮНА), демилитаризации Превлакского полуострова и вывода тяжелых вооружений из соседних районов Хорватии и Черногории в сотрудничестве с Миссией по наблюдению Европейского сообщества.

23. Совет в своей резолюции 779 (1992) от 6 октября 1992 года уполномочил СООНО взять на себя вышеупомянутые обязанности. В целях выполнения этого решения Совета Безопасности численность СООНО была увеличена на 14 военных наблюдателей.

G. Контроль за соблюдением запрета на военные полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины

24. В своей резолюции 781 (1992) от 9 октября 1992 года Совет Безопасности ввел запрет на военные полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины, исключив из сферы его действия полеты, направленные на поддержку СООНО, операций Организации Объединенных Наций и других операций по оказанию гуманитарной помощи, в целях обеспечения безопасности доставки в этот регион гуманитарной помощи.

25. В этой же резолюции Совет просил также СООНО а) осуществлять контроль за соблюдением запрета на военные полеты, включая, при необходимости, размещение наблюдателей на аэродромах, расположенных на территории бывшей Югославии, и б) обеспечивать, через надлежащий механизм санкционирования и инспекции, соответствие целей полетов в Боснию и Герцеговину и из нее, исключая полеты, запрещенные этой резолюцией, резолюциям Совета Безопасности.

26. Генеральный секретарь в своем докладе Совету от 5 ноября 1992 года 12/ рекомендовал увеличить численность СООНО на 75 военных наблюдателей для осуществления контроля за соблюдением запрета на военные полеты в Боснии и Герцеговине и на четырех офицеров для Центра контроля и координации наблюдения в Загребе.

27. Совет Безопасности утвердил это увеличение численности СООНО в своей резолюции 786 (1992) от 10 ноября 1992 года.

III. ОПЕРАТИВНЫЕ ПЛАНЫ УВЕЛИЧЕНИЯ ЧИСЛЕННОСТИ СИЛ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

A. Открытие аэропорта Сараево

28. Концепция операции предусматривала четыре этапа осуществления. На этапе 1, начинавшемся сразу же после утверждения Советом Безопасности, в Сараево были развернуты военные наблюдатели Организации Объединенных Наций для контроля за выводом зенитных орудий и сосредоточением тяжелых вооружений в согласованных пунктах, как это предусмотрено в соглашении от 5 июня 1992 года, с тем чтобы создать безопасные условия для открытия аэропорта. Одновременно с этим технический персонал, состоящий целиком из международных экспертов, провел оценку эксплуатационной пригодности аэропорта, состояния его оборудования и мер, подлежащих осуществлению в целях обеспечения контроля за воздушным движением и приема самолетов, их разгрузки и контроля за потоком гуманитарной помощи.

29. На этапе 2, в целях обеспечения непосредственной безопасности аэропорта и его сооружений, были развернуты три пехотных батальона. На этапе 3 в аэропорту был размещен гражданский персонал, необходимый для его эксплуатации, а также представители гуманитарных учреждений. И наконец, на этапе 4 аэропорт был открыт для гуманитарных и официальных полетов. Предусмотренный в соглашении, упомянутом в пункте 8 выше, особый режим будет продолжать действовать до тех пор, пока в Сараево и прилегающих к нему районах не будет восстановлена нормальная жизнь.

30. Было предложено учредить в Сараево пятый секторальный штаб СООНО для выполнения задач, поставленных перед Силами в вышеуказанном соглашении и других соглашениях, которые могут быть достигнуты в соответствии с пунктами 17 и 18 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности.

31. Предполагалось, что выполнение задач, возложенных на СООНО в соответствии с соглашением об аэропорте, потребует включения в их состав следующих дополнительных компонентов:

- a) три пехотных батальона по 400 военнослужащих каждый;
- b) авиационное подразделение численностью 139 человек, пять вертолетов общего назначения и четыре легких вертолета наблюдения;
- c) состоящее из 20 человек подразделение артиллерийско-минометной радиолокационной разведки;
- d) состоящая из 183 человек штабная рота, включая медицинское подразделение, охранное подразделение и подразделение связи;
- e) состоящая из 66 человек штабная рота аэропорта, включающая в себя службу управления воздушным движением, службу контроля за транзитными перевозками, службу пожарной охраны и службу технического обслуживания;
- f) 60 военных наблюдателей;
- g) 40 сотрудников гражданской полиции для осуществления наблюдения за мирным функционированием аэропорта.

Подразделениям СООНО, размещенным в аэропорту Сараево, помимо этого потребуются соответствующая материальная часть, в том числе бронетранспортеры, другие транспортные средства, оборудование связи и иное военное имущество.

В. Осуществление наблюдения в "розовых зонах"

32. Для обеспечения разумной возможности избежать конфликта и стабилизации положения в "розовых зонах" Генеральный секретарь предложил следующий порядок действий:

- a) была создана совместная комиссия под председательством СООНО, в состав которой вошли представители правительства Хорватии и местных властей этого района, с участием Миссии по наблюдению Европейского сообщества, в целях осуществления надзора и контроля за процессом восстановления власти правительства Хорватии в "розовых зонах";
- b) СООНО должны были в полной мере приступить к выполнению своих обязанностей в северном и южном секторах, как только это будет практически возможным, и параллельно должны были осуществлять функции по наблюдению в "розовых зонах". Хорватская армия, силы территориальной обороны и какие бы то ни было нерегулярные формирования должны быть незамедлительно выведены из "розовых зон". Ни один из этих элементов не должен был вновь входить в "розовые зоны", при этом их вывод должен был производиться под контролем

военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (за исключением распущенных и демобилизованных в этих районах). В соответствии с планом, утвержденным Советом Безопасности, любые оставшиеся элементы ЮНА должны были также быть выведены в Союзную Республику Югославию. По этой же причине всю тяжелую технику, которая должна была быть выведена ЮНА, необходимо было передать на хранение СООНО, пока не представится возможность обеспечить ее вывоз;

с) при этих обстоятельствах хорватская армия должна быть отведена от нынешней линии конфронтации таким образом и на такое расстояние, как это будет установлено совместной комиссией. Вдоль линии фронта и в пределах "розовых зон" будет размещено соответствующее количество военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, и из северного и южного секторов должно было осуществляться мобильное патрулирование;

d) по всей территории "розовых зон" должна была разместиться гражданская полиция Организации Объединенных Наций в целях контроля за поддержанием правопорядка существующими силами полиции с уделением особого внимания благополучию любых групп меньшинств в этих районах. Когда СООНО сочтут это целесообразным, но при том как можно скорее, гражданская полиция Организации Объединенных Наций должна была осуществлять контроль за восстановлением власти хорватской полицией и воссозданием местной полиции соразмерно той демографической структуре, которая существовала в этих районах до начала конфликта;

e) персонал Миссии по наблюдению Европейского сообщества должен был быть размещен по обе стороны линии конфронтации, но при этом за пределами районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, исходя из принципа разделения функций с СООНО, которое должно быть согласовано в рамках совместной комиссии;

f) до восстановления власти Хорватии в "розовых зонах" правительство Хорватии должно было объявить общую амнистию в отношении событий, связанных с конфликтом, тем самым также содействуя созданию безопасных условий, позволяющих перемещенным лицам вернуться в свои дома;

g) для осуществления этих мер необходимо было укрепить СООНО путем пополнения их состава 60 военными наблюдателями и 120 сотрудниками гражданской полиции.

С. Контроль границ в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций

33. В первоначальном плане операции, изложенном в докладе Генерального секретаря от 27 июля 1992 года 1/, предлагалось направить в установленные контрольные пункты на 46 пропускных пунктах 184 сотрудника гражданской полиции, 276 иммиграционных и 276 таможенных сотрудников. После выпуска этого доклада была проведена оценка дорожно-транспортных и торговых моделей, а также проанализированы проблемы, связанные с риском и безопасностью. В настоящее время рассматривается альтернативный план для направления коммерческих и транспортных потоков в установленные пункты для гражданского контроля, а также для организации военного патрулирования между пунктами. Поскольку лица, пытающиеся проникнуть между контрольными пунктами, по всей видимости, могут быть вооружены, патрулирование должно входить в обязанность военных.

Предлагается направить в 15 месторасположений 151 гражданского сотрудника, в том числе 11 наблюдателей гражданской полиции, 86 международных сотрудников и 54 сотрудника, набираемых на местах, в том числе устных переводчиков. Кроме того, понадобится дополнительно 320 военнослужащих. Для досмотра поездов в восточном, южном и северном секторах необходима небольшая совместная группа таможенных сотрудников и военнослужащих. Рекомендуется также в каждом секторе иметь мобильные таможенные подразделения с собаками, обученными обнаруживать оружие и взрывчатые вещества.

34. Все оставшиеся пункты будут закрыты, при необходимости забаррикадированы, и будут патрулироваться военнослужащими. Действующие контрольные пункты, расположенные поблизости, но не находящиеся на обозначенных пограничных пунктах, должны быть перемещены к границе. На обозначенных пунктах въезда и выезда должен находиться военный персонал, который не должен разрешать пересекать границу в каком-либо направлении в неустановленные часы, за исключением гуманитарных целей.

35. Это расширение мандата СООНО потребует дополнительно 11 наблюдателей гражданской полиции и 320 военнослужащих.

D. Охрана автоколонн с гуманитарной помощью
в Боснии и Герцеговине

36. Задача СООНО в рамках их расширенного мандата будет заключаться в поддержке усилий Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по доставке гуманитарной помощи на территорию Боснии и Герцеговины и, в частности, обеспечении охраны, по просьбе УВКБ, всякий раз, когда УВКБ сочтет такую охрану необходимой. По просьбе УВКБ, СООНО будет обеспечивать охрану автоколонн, следующих в региональные центры УВКБ и из них в местные распределительные пункты. СООНО возьмут также на себя функцию по охране объектов Организации Объединенных Наций, в том числе складских помещений УВКБ, если оно обратится об этом с просьбой.

37. Общее командование и контроль над операцией будет осуществлять командующий Силами СООНО. В рамках СООНО будет создано новое Командование в Боснии и Герцеговине, возглавляемое генерал-майором, со штаб-квартирой в Сараево. Командование возьмет на себя обязанности в отношении всех операций по поддержанию мира в Боснии и Герцеговине, т.е. в отношении нынешней операции в аэропорту Сараево, содействия охране гуманитарных автоколонн и освобожденных задержанных лиц и деятельности первоначальных военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, развернутых в Боснии и Герцеговине согласно первоначальному мандату СООНО.

38. Командование СООНО в Боснии и Герцеговине будет охватывать:

а) сектор Сараево, возглавляемый в настоящее время бригадным генералом, для продолжения выполнения задач, вытекающих из соглашения от 5 июня 1992 года и предусмотренных резолюциями 758 (1992) и 761 (1992);

б) четыре новые зоны, точное месторасположение которых будет определено после рекогносцировки на местности и консультаций с УВКБ. В каждой зоне будет дислоцирована группа в составе пехотного батальона, в штаб которой необходимо будет также включить гражданский персонал для выполнения политических и информационных функций и связи с УВКБ. Предусматривается, что для выполнения

этих функций понадобится порядка 21 сотрудника категории специалистов, набираемых на международной основе, 43 сотрудника полевой службы/категории общего обслуживания и 48 сотрудников, набираемых на местах, в том числе персонал, необходимый для выполнения задач по административной поддержке;

с) четыре группы пехотных батальонов, каждая из которых включает в себя штаб и штабную роту, две разведывательные танковые роты, две мотопехотные роты, одно саперное подразделение для расчистки и разминирования дорог и уничтожения боеприпасов. Подразделения СООНО в новых зонах должны будут обладать высокой степенью самообеспеченности и своим собственным передовым материально-техническим снабжением и материально-техническим снабжением второго эшелона;

d) транспортный батальон в составе около 500 военнослужащих рядового и сержантского состава со 100 грузовиками и надлежащими средствами обслуживания;

e) средства для медицинской эвакуации;

f) инженерная мостовая рота;

g) подразделение по обеспечению связи в зонах и между ними и штабом;

h) 80 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

Е. Защита задержанных мусульман и хорватов

39. В качестве исключения СООНО должны были использовать свои имеющиеся ресурсы для защиты около 4000 или более задержанных лиц из числа мусульман и хорватов, которые должны были быть освобождены из сербских лагерей для задержанных в Маньясе и Трнополе в северной части Боснии и Герцеговины и доставлены по их желанию в транзитные центры в Хорватии, с чем хорватские власти согласились.

40. Оба указанных лагеря находятся в пределах 50 км от подразделений СООНО, развернутых в Хорватии, что позволяет СООНО оказывать ограниченную помощь в сопровождении автоколонн из этих лагерей в Хорватию. Вместе с тем Генеральный секретарь подчеркнул, что СООНО могут оказать такую помощь автоколоннам, перевозящим лиц, освобождаемых из более отдаленных лагерей, лишь после развертывания дополнительных подразделений, рекомендованного в его докладе от 10 сентября 1992 года 8/ в отношении охраны автоколонн с гуманитарной помощью в Боснии и Герцеговине (см. пункт 20 выше).

Г. Наблюдение за выводом сил Югославской армии из Хорватии, демилитаризацией Превлакского полуострова и выводом тяжелых вооружений из Хорватии и Черногории

41. Согласно плану Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Югославская народная армия (ЮНА) должна была вывести свои силы из всех остальных районов Хорватии после того, как СООНО примут на себя ее функции в РОООН. Процесс передачи ее функций СООНО во всех трех РОООН, завершился 2 июля 1992 года. Тем не менее в то время ЮНА, несмотря на непрекращающиеся усилия СООНО по обеспечению ее вывода, по-прежнему занимала районы вблизи Дубровника. Белградские власти сообщили Командующему Силами, что ввиду стратегического значения Превлакского полуострова, который контролирует вход в Которскую бухту, вывод ЮНА будет зависеть от соблюдения таких условий, как демилитаризация этого полуострова и предоставление гарантий того, что вблизи него не будут размещены хорватские тяжелые вооружения.

42. Впоследствии СООНО обсудили этот вопрос с обеими сторонами и выступили с предложением, которое было принято премьер-министром Союзной Республики Югославии и начальником штаба Югославской армии 12 сентября 1992 года и президентом Хорватии - 15 сентября 1992 года. Это соглашение предусматривает полный вывод сил ЮНА из Хорватии, демилитаризацию Превлакского полуострова и вывод тяжелых вооружений из близлежащих районов Хорватии и Черногории.

43. В письме Генерального секретаря от 21 октября 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности 13/ Совету было сообщено, что соглашение, в соответствии с которым Югославская армия должна была завершить вывод своих сил из Хорватии, успешно выполнено. Вывод последних подразделений ЮНА, оставшихся на Превлакском полуострове, завершен 20 октября 1992 года, и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Миссией по наблюдению Европейского сообщества патрулируют указанный район.

С. Наблюдение за соблюдением запрета на военные полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины

44. Во исполнение положений резолюции 770 (1992), призванной обеспечить безопасную доставку предметов гуманитарной помощи в Боснию и Герцеговину, Совет Безопасности в своей резолюции 781 (1992) от 9 октября 1992 года постановил ввести запрет на военные полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины. Этот запрет не распространяется на полеты СООНО и другие полеты, направленные на поддержку операций Организации Объединенных Наций, включая оказание гуманитарной помощи.

45. В целях обеспечения наблюдения за соблюдением запрета на военные полеты в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины и санкционирования и инспекции невоенных полетов в эту республику и из нее СООНО разработали концепцию, которая предусматривает размещение военных наблюдателей на некоторых аэродромах, а также сбор информации, получаемой из технических источников.

46. Эта концепция включает в себя следующие элементы:

а) ответственность за всю деятельность СООНО во исполнение резолюции 781 (1992) будет возложена на Центр контроля и координации наблюдения (ЦККН), который уже создан в штабе СООНО в Загребе;

б) для всех полетов в воздушном пространстве Боснии и Герцеговины, независимо от того, совершаются ли они на самолетах или вертолетах, будет требоваться предварительное разрешение ЦККН. УВКБ прикомандировало к ЦККН персонал связи для выдачи разрешений на полеты, осуществляемые для оказания гуманитарной помощи. СООНО разработали руководящие принципы в отношении того, какие категории невоенных полетов, помимо полетов для оказания гуманитарной помощи, будут разрешены в соответствии с положениями резолюции 781 (1992);

в) все летательные аппараты, выполняющие рейсы в Боснию и Герцеговину, должны будут отправляться из Белграда, Загреба или Сплита, где будет проводиться их инспектирование. Аэродром Сплита будет зарезервирован для полетов, осуществляемых для оказания гуманитарной помощи, инспекция которых будет производиться УВКБ. Инспекции в Белграде и Загребе будет производить гражданская полиция СООНО, при необходимости - в сотрудничестве с УВКБ;

d) группы в составе до пяти наблюдателей каждая будут размещены на следующих 13 аэродромах в Хорватии, Боснии и Герцеговине и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория):

i) Хорватия

Пула
Сплит
Вараждин
Загреб

ii) Босния и Герцеговина

Баня-Лука (два аэродрома)
Пазин
Тузла

iii) Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория)

Батайница/Сурчин
Кралево
Подгорица
Приштина

Наблюдатели для работы в Пуле, Сплите и Вараждине будут выделены Миссией по наблюдению Европейского сообщества. В Загребе и на аэродромах в Боснии и Герцеговине и в Союзной Республике Югославии (Сербии и Черногории) эти функции будут выполняться военными наблюдателями СООНО. Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) также дала согласие на включение в зону наблюдения СООНО аэродромов в Нише, Помикве и Беране, а также других аэродромов, на которые СООНО могут запросить доступ в генеральном штабе вооруженных сил Югославии;

e) группы наблюдателей будут следить за всеми полетами на соответствующих аэродромах и инспектировать прибывающие и отбывающие летательные аппараты, выполняющие санкционированные рейсы СООНО в Боснию и Герцеговину или из нее. Они будут также обеспечены транспортными средствами, и наблюдатели могут передислоцироваться на другие аэродромы, если станет известно, что эти аэродромы используются для полетов в Боснию и Герцеговину или из нее;

f) в соответствии с пунктом 5 резолюции 781 (1992) Совета Безопасности Организация Североатлантического договора (НАТО) предоставляет ЦККН информацию, получаемую с помощью технических средств наблюдения. О всех полетах, зафиксированных над Боснией и Герцеговиной, будет уведомляться ЦККН, который будет проверять, были ли они санкционированы СООНО. Обо всех несанкционированных полетах будет сообщаться Совету Безопасности.

47. По оценкам, потребуется дополнительно 75 военных наблюдателей, три-четыре офицера для ЦККН в Загребе, а также необходимые транспортные средства и оборудование связи.

48. Для безотлагательного выполнения первоочередных требований резолюции 781 (1992) Совета Безопасности из персонала четырех проводимых в настоящее время операций по поддержанию мира было временно - приблизительно на шесть недель - выделено 30 военных наблюдателей. Как только в районе расположения Сил будет развернут дополнительный персонал, эти 30 временно переданных в распоряжение Сил военных наблюдателей будут возвращены в состав своих миссий.

Н. Резюме

49. В таблице 1 ниже приводится разбивка общего числа дополнительных военных наблюдателей, персонала контингентов и наблюдателей гражданской полиции, необходимых для вышеупомянутого увеличения численности СООНО.

Таблица 1. Дополнительный военный персонал, необходимый для увеличения численности Сил Организации Объединенных Наций по охране по состоянию на середину ноября 1992 года

	Аэропорт Сараево	"Розовые зоны"	Пограничный контроль	Охрана автоколонн	Превласский пограничный пункт	Зона действия запрета на полеты
Наблюдатели	60	60	-	80	14	79
Пехотные подразделения	1 200	-	-	6 014	-	-
Вспомогательные подразделения	408	-	320	1 037	-	-
Гражданская полиция	40	120	11	-	-	-

IV. ФИНАНСИРОВАНИЕ УВЕЛИЧЕНИЯ ЧИСЛЕННОСТИ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

А. Открытие вновь аэропорта Сараево и обеспечение наблюдения в "розовых зонах"

50. В письме исполняющего обязанности Контролера от 15 июля 1992 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам Консультативному комитету сообщалось о том, что связанные с открытием аэропорта Сараево расходы, по подсчетам, составили за период с 13 июня по 14 октября 1992 года 22 222 000 долл. США брутто (22 132 000 долл. США нетто) и что расходы на обеспечение наблюдения в "розовых зонах", по подсчетам, составили за период с 15 июля по 14 октября 1992 года 4 856 000 долл. США брутто (4 846 000 долл. США нетто). Кроме того, предполагалось, что большинство, а возможно и все расходы на общую сумму 27 078 000 долл. США брутто (26 978 000 долл. США нетто) в связи с этими двумя увеличениями численности СООНО за период до середины октября 1992 года могут быть покрыты за счет уже ассигнованных для Миссии ресурсов. Такое возможное покрытие расходов обеспечивалось бы главным образом за счет перераспределения ресурсов.

/...

51. В том же письме испрашивалось согласие Консультативного комитета на временное увеличение численности гражданского персонала в составе 25 сотрудников, набираемых на международной основе, и 36 сотрудников, набираемых на местной основе. Комитет дал согласие в письме Председателя Консультативного комитета от 16 июля 1992 года на имя Генерального секретаря.

В. Пограничный контроль в районах, охраняемых Организацией Объединенных Наций

52. В письме заместителя Контролера от 21 августа 1992 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам Консультативному комитету было сообщено о том, что, по подсчетам, расходы, связанные с выполнением иммиграционных и таможенных функций составили за период с середины августа до середины октября 1992 года 30 883 000 долл. США брутто (29 972 000 долл. США нетто). Для покрытия этих дополнительных расходов испрашивалось, в соответствии с положениями пункта 1 резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах, согласие Комитета на принятие обязательств на сумму 10 млн. долл. США.

53. В письме от 8 сентября 1992 года Председатель Консультативного комитета информировал Генерального секретаря о том, что Комитет санкционировал принятие им обязательств в размере 10 млн. долл. США на период до представления настоящего доклада.

С. Обеспечение охраны автоколонн, доставляющих гуманитарные грузы

54. Расширение мандата СООНО и увеличение их численности для обеспечения охраны автоколонн, доставляющих гуманитарные грузы, должно полностью финансироваться за счет добровольных взносов. Личный состав континентов и соответствующая материально-техническая поддержка будут обеспечиваться правительствами стран, предоставляющих войска, что не повлечет никаких расходов со стороны Организации Объединенных Наций. Должен быть учрежден целевой фонд, куда будут поступать взносы на покрытие расходов СООНО в отношении Командования в Боснии и Герцеговине (КБГ). Фонд будет использоваться для покрытия части расходов КБГ СООНО, обозначенной как "общие расходы", и будет управляться Организацией Объединенных Наций в соответствии с ее финансовыми положениями и правилами.

55. Применительно к данному целевому фонду "общие расходы" КБГ СООНО включают:

a) расходы, связанные с военно-штабным персоналом, в частности расходы на его продовольственное обеспечение и путевые расходы в связи со служебными командировками;

b) расходы, связанные с воздушными перевозками, за исключением тех расходов, которые французский батальон согласен отнести к национальным расходам;

c) расходы, связанные с транспортным обеспечением военно-штабного персонала, включая страхование автотранспортных средств от ответственности перед третьими лицами;

d) расходы на связь между КБГ и его батальонами и между штабом КБГ и штабом СООНО;

e) расходы на различное оборудование, материалы и услуги.

56. Предполагается, что средства целевого фонда не будут использоваться для покрытия указанных ниже расходов в связи с КБГ СООНО, требующих незамедлительного финансирования. Поэтому в нынешней смете предусматриваются ассигнования на покрытие следующих расходов:

a) расходы, связанные с содержанием 80 военных наблюдателей, в частности расходы на выплату им суточных, путевых расходов и расходов на обмундирование;

b) расходы, связанные с содержанием 112 сотрудников по гражданским делам и административным вопросам, включая оклады, общие расходы по персоналу, путевые расходы и суточные для членов Миссии.

V. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ

57. По состоянию на 31 октября 1992 года государствам были начислены взносы в связи с СООНО на общую сумму 250 455 801 долл. США. Полученные за тот же период взносы составили 186 975 292 долл. США; таким образом, дефицит составляет 63 480 509 долл. США. Подробная информация по этому вопросу приводится в таблице 2 ниже.

Таблица 2. Положение с взносами по состоянию на 31 октября 1992 года

	<u>В долл. США</u>
Ассигнованная сумма	251 500 000
<u>За вычетом:</u> зачтенные суммы	(1 044 199)
Распределенная сумма	<u>250 455 801</u>
Полученные взносы	<u>186 975 292</u>
Причитающаяся сумма	<u>63 480 509</u>

VI. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

58. В пункте 8 резолюции 46/233 Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на содержание СООНО как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. За период, заканчивающийся 14 октября 1992 года, СООНО были получены следующие добровольные взносы:

a) услуги санитарной авиации для репатриации раненых или заболевших при исполнении служебных обязанностей по мере необходимости предоставлялись СООНО правительством Швейцарии. Этой услугой воспользовались для эвакуации одного солдата из Загреба в Лиссабон в июле 1992 года;

b) сорок грузовых автомобилей были предоставлены правительством Швейцарии;

c) правительство Германии предоставило во временное пользование на безвозмездной основе 395 автотранспортных средств и прицепов, а также 50 генераторов.

59. Вышеуказанные автотранспортные средства использовались в дополнение к принадлежащему контингенту оборудованию.

VII. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ПЕРИОД С 12 ЯНВАРЯ ПО 14 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА

60. В приложении I к настоящему докладу приводится по статьям бюджета первоначальная смета расходов СООНО на период с 12 января по 14 октября 1992 года, а также оценочные расходы за этот период. Следует отметить, что расходы за этот период составляют 261 500 000 долл. США брутто (260 000 000 долл. США нетто). Эта сумма включает расходы, которые покрывались в соответствии с согласием на принятие обязательств на сумму 10 млн. долл. США, которое Консультативный комитет дал 8 сентября 1992 года (см. пункт 53 выше). Дополнительная информация относительно этих расходов приводится в приложении II. Информация о структуре операции в том, что касается организационных подразделений и местоположения, с указанием численности гражданского персонала, военного персонала, наблюдателей полиции, автотранспортных средств и основного оборудования в штаб-квартире миссии, отделениях связи и отделениях в секторах по состоянию на 13 ноября 1992 года приводится в приложении III.

VIII. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 20 ФЕВРАЛЯ 1994 ГОДА

61. Нынешние ассигнования предусматривают финансирование СООНО до 14 октября 1992 года. На период до завершения подготовки настоящего доклада и принятия Генеральной Ассамблеей решения о финансировании операции было испрошено согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на принятие обязательств в размере 10 млн. долл. США для обеспечения потребностей СООНО в период после 14 октября 1992 года. Согласие Консультативного комитета удовлетворить эту просьбу, в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи, было дано в письме Председателя от 5 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря.

62. По оценке Генерального секретаря, расходы на содержание СООНО за период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года составят 292 811 400 долл. США брутто (290 924 100 долл. США нетто), а среднемесячные расходы за год - с 21 февраля 1993 года по 20 февраля 1994 года - 48 112 350 долл. США брутто (47 462 350 долл. США нетто). Нынешний 12-месячный финансовый период СООНО истекает 20 февраля 1993 года. В связи с этим Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею на нынешней сессии предусмотреть соответствующие ассигнования на покрытие расходов СООНО на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года и на последующие периоды после 20 февраля 1993 года, в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата СООНО.

63. Сводная смета расходов СООНО за период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года и с 21 февраля 1993 года по 20 февраля 1994 года приводится в приложении IV к настоящему докладу, а дополнительная информация по этому вопросу приводится в приложениях V и VI. Предлагаемое штатное расписание приводится в приложении VII.

**IX. ПОЛОЖЕНИЕ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВАМ,
ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА**

64. В течение первоначального периода операции СООНО, закончившегося 14 октября 1992 года, войска для СООНО были предоставлены правительствами Аргентины, Бельгии, Дании, Египта, Иордании, Канады, Кении, Люксембурга, Непала, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Франции, Чехословакии и Швеции.

65. В результате задержек с выплатой начисленных взносов некоторыми государствами-членами, СООНО не в состоянии выполнять на постоянной основе и в полном объеме обязательства перед странами, предоставляющими войска, по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей.

66. 29 июля 1992 года была произведена крупная выплата в счет погашения обязательств на общую сумму 19 346 400 долл. США, в результате чего правительствам были частично возмещены расходы, понесенные ими в связи с выплатой окладов и пособий своим военнослужащим.

67. По состоянию на 14 октября 1992 года задолженность перед предоставляющими войска правительствами в связи с их расходами на воинские контингенты, исчисленная по стандартным ставкам возмещения, установленным Генеральной Ассамблеей, составляет:

	<u>В тыс. долл. США</u> <u>(округленно)</u>
a) оклады и пособия	55 926,8
b) пособия для специалистов	3 107,7
c) износ личного обмундирования, снаряжения и оборудования	<u>5 635,4</u>
Всего	<u>64 669,9</u>

**X. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ
НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ**

68. В связи с финансированием СООНО Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии предстоит принять решения по следующим вопросам:

a) ассигнование суммы в размере 10 млн. долл. США и ее распределение на цели содержания СООНО в период с 12 января по 14 октября 1992 года;

b) ассигнование суммы в размере 292 811 400 долл. США брутто (290 924 100 долл. США нетто) и ее распределение на цели содержания СООНО в период с 15 октября 1992 по 20 февраля 1993 года;

c) выделения путем ассигнования и/или разрешения на принятие обязательств в отношении соответствующих сумм на период после 20 февраля 1993 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении срока операции СООНО после этой даты.

Примечания

1/ Термин, который для целей настоящего доклада используется для обозначения республик бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии.

2/ S/23777.

3/ S/24075.

4/ S/24201.

5/ S/24263 и Add.1.

6/ S/24188 и Add.1.

7/ S/24353 и Add.1.

8/ S/24540.

9/ S/24549.

10/ S/24550.

11/ S/24600.

12/ S/24767 и Add.1.

13/ S/24710.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Финансовый отчет за период с 12 января по 14 октября 1992 годаСводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Первоначальные ассигнования</u>	<u>Расходы</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
1. <u>Расходы на военный персонал</u>			
a) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные для членов миссии	2 020,0	4 363,7	(2 343,7)
Путевые расходы	84,0	1 181,3	(1 097,3)
Пособие на обмундирование	<u>10,0</u>	<u>22,0</u>	<u>(12,0)</u>
Итого	2 114,0	5 567,0	(3 453,0)
b) <u>Офицеры связи</u>			
Суточные для членов миссии	970,0	522,7	447,3
Путевые расходы	<u>126,0</u>	<u>130,5</u>	<u>(4,5)</u>
Итого	1 096,0	653,2	442,8
c) <u>Воинские контингенты</u>			
Возмещение расходов на личный состав по норма- тивным ставкам	68 910,0	78 380,9	(9 470,9)
Износ	4 710,0	5 635,4	(925,4)
Социальное обеспечение	1 400,0	801,0	599,0
Продовольственное обеспе- чение	14 590,0	<u>16 384,5</u>	<u>(1 794,5)</u>
Суточная надбавка, выпла- чиваемая личному составу	2 600,0	2 427,6	172,4
Суточные для членов миссии	1 250,0	1 894,0	(644,0)
Путевые расходы	<u>8 000,0</u>	<u>7 275,0</u>	<u>725,0</u>
Итого	101 460,0	<u>112 798,4</u>	<u>(11 338,4)</u>
d) <u>Другие расходы, связанные с контингентами</u>			
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	2 000,0	2 000,0	-

/...

	<u>Первоначальные ассигнования</u>	<u>Расходы</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
Снаряжение, принадлежащее воинским контингентам	<u>4 500,0</u>	<u>4 500,0</u>	—
Итого	<u>6 500,0</u>	<u>6 500,0</u>	—
Всего по статье 1	<u>111 170,0</u>	<u>125 518,6</u>	<u>(14 348,6)</u>
2. <u>Наблюдатели гражданской полиции</u>			
Суточные для членов миссии	12 447,0	10 833,1	1 613,9
Путевые расходы	850,0	1 116,5	(266,5)
Пособие на обмундирование	<u>53,0</u>	<u>61,3</u>	<u>(8,3)</u>
Итого	13 350,0	12 010,9	1 339,1
3. <u>Гражданский персонал</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	4 900,0	4 339,6	560,4
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	1 799,0	479,1	1 319,9
Общие расходы по персоналу	3 001,0	2 443,1	557,9
Суточные для членов миссии	6 400,0	4 448,7	1 951,3
Проезд в район миссии	575,0	787,8	(212,8)
Служебные командировки	<u>150,0</u>	<u>225,1</u>	<u>(75,1)</u>
Итого	16 825,0	12 723,4	4 101,6
4. <u>Аренда и эксплуатация помещений</u>			
Аренда помещений	500,0	1 147,6	(647,6)
Ремонт помещений	4 000,0	2 148,2	1 851,8
Материалы и принадлежности для эксплуатации помещений	1 000,0	2 043,9	(1 043,9)
Коммунальные услуги	325,0	373,5	(48,5)
Сборные дома	<u>34 000,0</u>	<u>27 560,6</u>	<u>6 439,4</u>
Итого	39 825,0	33 273,8	6 551,2
5. <u>Воздушные перевозки</u>			
а) <u>Вертолеты</u>			
Основные расходы по аренде	18 900,0	3 477,3	15 422,7
Авиационное топливо	<u>1 400,0</u>	<u>249,3</u>	<u>1 150,7</u>
Итого	20 300,0	3 726,6	16 573,4

	<u>Первоначальные ассигнования</u>	<u>Расходы</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
b) <u>Самолеты</u>			
Основные расходы по аренде	4 200,0	2 081,4	2 118,6
Авиационное топливо	<u>1 300,0</u>	<u>644,3</u>	<u>655,7</u>
Итого	5 500,0	2 725,7	2 774,3
c) <u>Суточные для экипажей</u>	3 000,0	558,0	2 442,0
d) <u>Наземное обслуживание</u>	100,0	188,7	(88,7)
Всего по статье 5	<u>28 900,0</u>	<u>7 199,0</u>	<u>21 701,0</u>
6. <u>Транспортное обслуживание</u>			
Приобретение автотранспортных средств	8 000,0	15 587,5	(7 587,5)
Аренда автотранспортных средств	1 400,0	267,2	1 132,8
Ремонт, обслуживание и запасные части	2 300,0	1 629,8	670,2
Горюче-смазочные материалы	5 000,0	5 022,4	(22,4)
Страхование автотранспортных средств	1 000,0	464,0	536,0
Оборудование для авторемонтной мастерской	<u>150,0</u>	<u>71,7</u>	<u>78,3</u>
Итого	17 850,0	23 042,6	(5 192,6)
7. <u>Связь</u>			
Оборудование связи	7 750,0	4 378,2	3 371,8
Запасные части и принадлежности для оборудования связи	250,0	626,7	(376,7)
Контрольно-измерительная аппаратура и ремонтное оборудование	250,0	174,7	75,3
Коммерческие средства связи	<u>400,0</u>	<u>9 150,0</u>	<u>(8 750,0)</u>
Итого	8 650,0	14 329,6	(5 679,6)
8. <u>Прочее оборудование</u>			
Ремонтные работы, обслуживание и запасные части	200,0	499,2	(299,2)
Канторская мебель	600,0	503,7	96,3
Оргтехника	250,0	202,0	48,0
Оборудование для электронной обработки данных	800,0	1 694,1	(894,1)

/...

	<u>Первоначальные ассигнования</u>	<u>Расходы</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
Оборудование для служебных и жилых помещений	250,0	2 085,7	(1 835,7)
Медицинское оборудование	250,0	7,0	243,0
Генераторы	350,0	11 654,4	(11 304,4)
Оборудование для наблюдения	100,0	-	100,0
Полевая военная техника и имущество	250,0	14,0	236,0
Емкости для горючего и воды	200,0	736,2	(536,2)
Другое оборудование	<u>800,0</u>	<u>1 648,2</u>	<u>(848,2)</u>
Итого	4 050,0	19 044,5	(14 994,5)
9. <u>Принадлежности и услуги</u>			
Услуги по проведению ревизии	20,0	13,0	7,0
Представительские расходы	10,0	1,8	8,2
Услуги по контрактам	2 200,0	501,4	1 698,6
Услуги в области общественной информации	100,0	170,4	(70,4)
Прочие услуги	200,0	195,4	4,6
Прочие принадлежности	1 500,0	2 920,9	(1 420,9)
Форменная одежда и обмундиро- вание	770,0	903,9	(133,9)
Полевая военная техника и имущество	<u>1 000,0</u>	<u>740,8</u>	<u>259,2</u>
Итого	5 800,0	5 447,6	352,4
10. <u>Фрахт и автотранспортные перевозки</u>	12 000,0	5 830,0	6 170,0
11. <u>Вспомогательный счет операций по поддержанию мира</u>	1 430,0	1 430,0	-
12. <u>Комплексная система управлен- ческой информации</u>	150,0	150,0	-
13. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>1 500,0</u>	<u>1 500,0</u>	-
Всего	261 500,0	261 500,0	-
14. <u>Поступления по плану налого- обложения персонала</u>	(1 500,0)	(1 500,0)	-
Всего нетто	260 000,0	260 000,0	-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Доклад об исполнении бюджета за период с 12 января по
14 октября 1992 года: дополнительная информация

Экономия средств
(перерасход)
В долл. США

1. Расходы на военный персонал

a) Военные наблюдатели (3 453 000)

1. Дополнительные ресурсы были необходимы для покрытия расходов по статьям, касающимся суточных для членов миссии (2 343 700 долл. США), путевых расходов (1 097 300 долл. США) и пособий на обмундирование (12 000 долл. США), ввиду увеличения количества военных наблюдателей с первоначально утвержденной численности в 100 человек до 234 человек в соответствии с резолюциями 758 (1992), 762 (1992), 779 (1992) и 786 (1992) Совета Безопасности.

b) Офицеры связи 442 800

2. Сэкономленные средства по статье суточных для членов миссии (447 300 долл. США) были частично скомпенсированы за счет дополнительных потребностей по статье путевых расходов (4500 долл. США). Экономия средств была получена в результате того, что офицеры связи покинули район миссии раньше запланированного срока, что было обусловлено развертыванием военных наблюдателей, начавшимся в середине марта 1992 года.

c) Персонал контингентов (11 338 400)

3. Дополнительные потребности на общую сумму 12 834 800 долл. США по статьям, касающимся возмещения расходов на личный состав по нормативным ставкам (9 470 900 долл. США), износа (925 400 долл. США), продовольственного обеспечения (1 794 500 долл. США) и суточных для членов миссии (644 000 долл. США), были частично компенсированы за счет сэкономленных средств на общую сумму 1 496 400 долл. США по статьям социального обеспечения (599 000 долл. США), суточной надбавки (172 400 долл. США) и путевых расходов (725 000 долл. США).

4. Перечисленные выше дополнительные потребности возникли в связи с увеличением численного состава контингентов с утвержденной численностью в 13 140 человек для выполнения первоначального мандата в РОООН до 14 748 человек в связи с возобновлением работы аэропорта в Сараево. Объем путевых расходов в связи с развертыванием контингентов был ниже предполагаемого уровня.

d) Другие расходы, связанные с контингентами -

5. Изменений нет.

2. Наблюдатели гражданской полиции

1 339 100

6. Экономленные средства по статье суточных для членов миссии (1 613 900 долл. США) были частично скомпенсированы за счет дополнительных потребностей на общую сумму 274 800 долл. США по статьям путевых расходов (266 500 долл. США) и пособий на обмундирование (8300 долл. США).

7. Хотя первоначальный мандат СООНО предусматривал развертывание 528 наблюдателей гражданской полиции, их развертывание завершилось лишь в начале августа 1992 года, что было обусловлено трудностями с выделением предоставляющими войска правительствами необходимого персонала. Задержки с развертыванием привели к экономии средств по статье суточных для членов миссии. Впоследствии количество наблюдателей было увеличено до 699 человек после того, как трижды продлевался мандат миссии и расширялся ее численный состав. В конце отчетного периода было развернуто в общей сложности 613 наблюдателей полиции. Дополнительные потребности по статье путевых расходов возникли в связи с развертыванием 85 дополнительных наблюдателей гражданской полиции.

3. Гражданский персонал

4 101 600

8. Экономленные средства на общую сумму 4 389 500 долл. США по статьям, касающимся окладов сотрудников, набираемых на международной основе (560 400 долл. США), окладов сотрудников, набираемых на местной основе (1 319 900 долл. США), общих расходов по персоналу (557 900 долл. США) и суточных для членов миссии (1 951 300 долл. США), были частично скомпенсированы за счет дополнительных потребностей на общую сумму 287 900 долл. США по статьям проезда в район миссии (212 800 долл. США) и служебных командировок (75 100 долл. США).

9. Смета расходов предусматривала в общей сложности 258 сотрудников, набираемых на международной основе. В конце отчетного периода было заполнено 223 должности таких сотрудников. Норма вакантных должностей сотрудников, набираемых на международной основе, за период с 12 января по 14 октября 1992 года составляла в среднем 21 процент.

10. Начиная с 15 мая 1992 года ставки суточных для членов миссии были сокращены со 181 долл. США до 150 долл. США на первые 30 дней и со 150 долл. США до 120 долл. США в день на последующий период.

11. В первоначальной смете расходов, основанной на шкале окладов, действовавшей применительно к району миссии в то время, было предусмотрено в общей сложности 272 сотрудника, набираемых на местной основе. Шкала окладов для Загреба и Сараево, включая РОООН, была установлена с 1 июня 1992 года и 1 мая 1992 года соответственно по годовым ставкам

вознаграждения, которые были существенно ниже, чем ставки, действовавшие в Белграде в начале года. Кроме того, в связи с продолжавшимися военными действиями в этом районе и переводом штаба миссии из Сараево в Белград, а затем в Загреб весь местный персонал был набран на основе специальных соглашений о найме на службу по ставкам, сопоставимым с пересмотренной шкалой чистых окладов. Никаких общих расходов по местному персоналу, набранному на основе таких соглашений, произведено не было.

4. Помещения

6 551 200

12. Сэкономленные средства на общую сумму 8 291 200 долл. США по статьям ремонта помещений (1 851 800 долл. США) и приобретения сборных домов (6 439 400 долл. США) были частично компенсированы за счет дополнительных потребностей на общую сумму 1 740 000 долл. США по статьям аренды помещений (647 600 долл. США), закупки материалов и принадлежностей для содержания помещений (1 043 900 долл. США) и коммунальных услуг (48 500 долл. США).

13. Экономия средств по статье закупки сборных домов образовалась в связи с приобретением модулей, имеющихся в районе миссии, по средней цене 7500 долл. США за единицу. Первоначальная сметная стоимость, составлявшая 12 150 долл. США за единицу, определялась из расчета, что модули будут полностью меблированы и оборудованы. Однако поступившие модули, приобретенные для СООНО, не были полностью оборудованы, и были произведены дополнительные расходы на закупку таких товаров, как оборудование для служебных и жилых помещений и генераторы, которые отражены в статье 8 (прочее оборудование) доклада об исполнении бюджета.

5. Воздушные перевозки

21 701 000

14. Сэкономленные средства на общую сумму 21 789 700 долл. США по статьям, касающимся аренды вертолетов (15 422 700 долл. США), аренды самолетов (2 118 600 долл. США), закупки авиационного топлива (1 806 400 долл. США) и суточных для членов экипажей (2 442 000 долл. США), были частично компенсированы за счет дополнительных потребностей по статье наземного обслуживания (88 700 долл. США).

15. Смета расходов была основана на аренде в общей сложности 30 летательных аппаратов, включая 26 вертолетов, 2 пассажирских самолета и 2 транспортных самолета, тогда как в течение отчетного периода фактически использовались лишь 14 летательных аппаратов. Сокращение количества летательных аппаратов было связано с использованием лишь 10 вертолетов вместо 26 первоначально предусмотренных.

16. Первоначальная смета расходов по статье суточных для членов экипажей была основана на выплате суточных 150 членам экипажей по ставке 181 долл. США на первые 30 дней и 150 долл. США в день на последующий период. Расходы на жилье были предусмотрены условиями контрактов, заключенных с компаниями, сдающими в аренду воздушные суда, и только надбавка на питание по ставке 20 долл. США на человека в день непосредственно выплачивалась 61 члену экипажей, предусмотренному в этих контрактах.

6. Транспортное обслуживание

(5 192 600)

17. Дополнительные потребности на общую сумму 7 609 900 долл. США по статьям, касающимся приобретения автотранспортных средств (7 587 500 долл. США) и закупки горюче-смазочных материалов (22 400 долл. США), были частично скомпенсированы за счет сэкономленных средств на общую сумму 2 417 300 долл. США по статьям, касающимся аренды автотранспортных средств (1 132 800 долл. США), ремонта, обслуживания и приобретения запасных частей (670 200 долл. США), страхования (536 000 долл. США) и закупки оборудования для авторемонтной мастерской (78 300 долл. США). Дополнительные расходы были вызваны необходимостью приобретения автотранспортных средств в связи с продлениями мандата СООНО.

7. Связь

(5 679 600)

18. Дополнительные потребности в размере 9 126 700 долл. США по статьям, касающимся запасных частей и принадлежностей для средств связи (376 700 долл. США) и коммерческих средств связи, включая плату за пользование спутниковой связью (8 750 000 долл. США), были частично перекрыты за счет экономии в размере 3 447 100 долл. США по статьям, касающимся оборудования связи (3 371 800 долл. США) и контрольно-измерительной аппаратуры (75 300 долл. США).

19. Дополнительные потребности по статье коммерческих средств связи были обусловлены расходами по эксплуатации трех гражданских терминалов системы ИНМАРСАТ и 31 военного терминала системы ИНМАРСАТ, составлявшими на протяжении этого периода в среднем 1 млн. долл. США в месяц. Ожидается, что эти расходы снизятся до 25 000 долл. США в месяц к концу первого квартала 1993 года, как только вступит в строй собственная арендуемая на фиксированный срок система спутниковой связи СООНО. Около 4,4 млн. долл. США были распределены в счет средств, санкция на принятие обязательств по которым была получена от Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на цели пограничного контроля (согласно пункту 53 вводной части). Значительно ниже ожидаемых оказались предложенные в результате проведенных торгов наименьшие цены на дополнительное оборудование, за счет чего была получена экономия.

8. Прочее оборудование

(14 994 500)

20. Дополнительные потребности в размере 15 717 800 долл. США по статьям, касающимся ремонта, обслуживания и запасных частей (299 200 долл. США), оборудования для электронной обработки данных (894 100 долл. США), оборудования для служебных и жилых помещений (1 835 700 долл. США), генераторов (11 304 400 долл. США), емкостей для горючего и воды (536 200 долл. США) и другого оборудования (848 200 долл. США), были частично перекрыты за счет экономии в размере 723 300 долл. США по статьям, касающимся конторской мебели (96 300 долл. США), оргтехники (48 000 долл. США), медицинского оборудования (243 000 долл. США), оборудования для наблюдения (100 000 долл. США) и полевой военной техники и имущества (236 000 долл. США).

21. Дополнительные потребности по статьям, касающимся оборудования для служебных и жилых помещений и генераторов, были связаны с отдельной закупкой этих товаров для сборных модулей, как указывается в пункте 13 выше.

9. Принадлежности и услуги

352 400

22. Экономия в размере 1 977 600 долл. США по статьям, касающимся услуг по проведению ревизии (7000 долл. США), представительских расходов (8200 долл. США), услуг по контрактам (1 698 600 долл. США), прочих услуг (4600 долл. США) и полевой военной техники и имущества (259 200 долл. США), была частично поглощена дополнительными потребностями в размере 1 625 200 долл. США по статьям, касающимся услуг в области общественной информации (70 400 долл. США), прочих принадлежностей (1 420 900 долл. США) и форменной одежды и обмундирования (133 900 долл. США).

10. Фрахт и автотранспортные перевозки

6 170 000

23. Экономия по этой статье явилась результатом менее высоких по сравнению со сметными издержек по доставке принадлежащего контингенту оборудования в район миссии.

11. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

24. Без изменений.

12. Комплексная система управленческой информации

25. Без изменений.

13. Налогообложение персонала

26. Без изменений.

14. Поступления по плану налогообложения персонала

27. Без изменений.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ 111

Распределение гражданского и военного персонала, транспортных средств и основного оборудования по географическим точкам по состоянию на 13 ноября 1992 года

	Загреб:					Одделе:			Всего
	Сараево	Квартир	Западный сектор	Восточный сектор	Северный сектор	Южный сектор	Связи в Белграде	Восная и Герцеговина	
1. <u>Гражданский персонал</u>									
Управление Командующего Силами		3							3
Отдел по гражданским делам	1	24	11	8	10	11	3		68
Управление главного администратора		7							7
Административные службы		2							2
Финансы		17							17
Закупки		17							17
Людские ресурсы		13							13
Администрация секторальных отделений	1	3	4	3	4	4	1		20
Технические службы		2							2
Общее обслуживание		26	1	1	1	2			31
Обслуживание оборудования для электронной обработки данных		5							5
Транспорт		7	1	1	1	1			11
Служба снабжения		3							3
Эксплуатация зданий		1							1
Охрана и безопасность		2							2
Связь	2	24					3		29
Специальные проекты		5							5
Поженик по связи с военным контингентом		1							1
Инженеры канальских сил		1							1
Военные наблюдатели		2							2
Гражданская полиция		3							3
Местный персонал	50	153	53	39	76	54	16		441
Итого	54	321	70	52	92	72	23		684
2. <u>Военные наблюдатели</u>	54	17	13	12	43	49	1	14	235
3. <u>Гражданская полиция</u>	3	23	96	130	168	193	2		615

	Загреб:				Отдел:			Всего
	Сараево	штаб-квартира	Западный сектор	Восточный сектор	Северный сектор	Южный сектор	Восточная и Герцеговина	
4. Прочий военный персонал								
Пехота	1 218		3 495	1 550	2 607	2 253	36	11 159
Персонал штаб-квартиры	30	147	41	24	47	60		349
Штабная рота	189	105						294
Контроль за передвижением	5	95				10		110
Служба материально-технического снабжения		806				16	393	1 215
Служба связи	54	113	70	48	51	49	2	387
Инженерная служба		1	95	8	59	8		171
Медицинская часть		150	22	26	22	24		244
Итого	1 496	1 417	3 723	1 656	2 786	2 410	441	13 929
5. Транспортные средства								
Малолитражные легковые автомобили	17	99	43	32	35	36	8	270
Легковые автомобили среднего класса	1	6	4					11
Легковые автомобили большого класса		4						4
Легкие полноприводные джипы	29	45	42	66	59	60	2	303
Полноприводные джипы среднего класса		6	12	2	3	9	1	33
Микроавтобусы		4	2	8	2	2		18
Средние автобусы				3				3
Грузовые автомобили средней грузоподъемности	2	8	9	7	7	5		38
Санитарные автомобили		4		1				5
Вылочные погрузчики			1	3				4
Автоцистерны для горячего		2						2
Итого	49	178	113	122	106	112	11	691

ПРИЛОЖЕНИЕ 1.11 (продолжение)

	Загреб:				Отделе:				Всего			
	Сараево	Тира	Квар- квартира	пштаб	Запад- ный сектор	Восточ- ный сектор	Север- ный сектор	Южный сектор		Связи в Белграде	Босния и Герцего- вина	Другие точки
6. <u>Связь</u>												
Количество радиостанций	3				5	8	20	21			18	75
Аппаратура ОИЧ Диапазона:												
Ретрансляторы	3	2	2	2	2	3	2	4	1		8	25
Базовые станции	11	9	10	13	22	22	24	24	3		78	170
Передвижные средства	39	46	34	47	61	75	72	72	6		52	360
Переносные аппараты	86	45	35	44	58	72	72	72	11		149	500
Устройства поиска вызова		83									17	100
Аппаратура ВЧ-диапазона:												
Базовые станции	3	2	3	2	4	2	4	4	2		22	43
Передвижные средства												
7. <u>Оборудование для электронной обработки данных а/</u>												
Настольные ЭВМ	2	216	13	12	9	4	4	4	15		63	334
Портативные ЭВМ	12	34	5	3	8	10	10	10	3	7	95	177
Принтеры	9	157	14	10	6	9	9	9	18	3	37	263
8. <u>Генераторы</u>	6		28	25	32	13						104
9. <u>Сборные дома</u>												
Жилые модули			533	314	534	518					477	2 376
Душевые модули			68	74	14	54					71	281
Кухонный блок/столовая			2	5	5	1					87	95

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране
на период 15 октября 1992 года-20 февраля 1994 годаСводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Пересмотрен- ные ассигно- вания 12 ян- варя 1992 го- да-14 октября 1992 года	Смета рас- ходов 15 октября 1992 года- 20 февраля 1993 года	Смета рас- ходов 21 февраля 1993 года- 20 февраля 1994 года
1. <u>Расходы на военный персонал</u>			
а) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные для членов миссии	4 363,7	5 503,1	16 808,8
Путевые расходы	1 181,3	457,3	1 336,2
Пособие на обмундирование	22,0	24,8	78,6
Итого	5 567,0	5 985,2	18 223,6
б) <u>Офицеры связи</u>			
Суточные для членов миссии	522,7	-	-
Путевые расходы	130,5	-	-
Итого	653,2	-	-
с) <u>Персонал контингентов</u>			
Возмещение расходов на личный состав по нормативным ставкам	78 380,9	63 267,3	179 197,7
Износ	5 635,4	3 110,6	12 180,4
Социальное обеспечение	801,0	1 261,1	3 506,0
Продовольственное обеспечение	16 384,5	16 277,4	43 449,6
Суточная надбавка, выплачиваемая личному составу	2 427,6	2 423,7	6 801,0
Суточные для членов миссии	1 894,0	84,0	240,0
Путевые расходы	7 275,0	2 907,3	11 475,3
Итого	112 798,4	89 331,4	256 850,0

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV (продолжение)

	Пересмотрен- ные ассигно- вания 12 ян- варя 1992 го- да-14 октября 1992 года	Смета рас- ходов 15 октября 1992 года- 20 февраля 1993 года	Смета рас- ходов 21 февраля 1993 года- 20 февраля 1994 года
d) <u>Другие расходы, связанные с контингентами</u>			
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	2 000,0	3 150,0	9 000,0
Снаряжение, принадлежащее воинским контингентам	<u>4 500,0</u>	<u>24 591,6</u>	<u>49 252,3</u>
Итого	6 500,0	27 741,6	58 252,3
Всего по статье 1	<u>125 518,6</u>	<u>123 058,2</u>	<u>333 325,9</u>
2. <u>Наблюдатели гражданской полиции</u>			
Суточные для членов миссии	10 833,1	9 642,6	29 192,2
Путевые расходы	1 116,5	146,2	2 376,6
Пособие на обмундирование	<u>61,3</u>	<u>45,5</u>	<u>139,8</u>
Итого	12 010,9	9 834,3	31 708,6
3. <u>Гражданский персонал</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	4 339,6	5 675,2	23 438,2
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	479,1	1 442,9	4 730,4
Общие расходы по персоналу	2 443,1	3 135,2	13 879,8
Суточные для членов миссии	4 448,7	4 841,1	19 106,2
Проезд в район миссии	787,8	402,9	1 191,7
Служебные командировки	<u>225,1</u>	<u>78,0</u>	<u>198,0</u>
Итого	12 723,4	15 675,3	62 544,3
4. <u>Аренда и содержание помещений</u>			
Аренда помещений	1 147,6	2 102,9	2 617,6
Переоборудование помещений	2 148,2	6 315,0	-
Материалы и принадлежности для эксплуатации помещений	2 043,9	1 530,0	-
Эксплуатационные услуги	-	978,0	2 608,8
Коммунальные услуги	373,5	9 303,4	20 355,9
Сборные дома	<u>27 560,6</u>	<u>30 737,5</u>	<u>-</u>
Итого	33 273,8	50 966,8	25 582,3

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV (продолжение)

	Пересмотрен- ные ассигно- вания 12 ян- варя 1992 го- да-14 октября 1992 года	Смета рас- ходов 15 октября 1992 года- 20 февраля 1993 года	Смета рас- ходов 21 февраля 1993 года- 20 февраля 1994 года
5. <u>Воздушные перевозки</u>			
a) <u>Вертолеты</u>			
Основные расходы по аренде	3 477,3	4 632,6	13 236,0
Авиационное топливо	249,3	346,5	990,1
Страхование	—	323,4	924,0
Итого	3 726,6	5 302,5	15 150,1
b) <u>Самолеты</u>			
Основные расходы по аренде	2 081,4	1 207,4	3 696,0
Авиационное топливо	644,3	853,9	3 004,2
Страхование	—	491,3	1 403,8
Итого	2 725,7	2 552,6	8 104,0
c) <u>Суточные для экипажей</u>	558,0	570,7	1 638,6
d) <u>Наземное обслуживание</u>	188,7	235,2	672,0
Всего по статье 5	7 199,0	8 661,0	25 564,7
6. <u>Транспортное обслуживание</u>			
Приобретение автотранспортных средств	15 587,5	10 946,9	—
Аренда автотранспортных средств	267,2	812,5	—
Ремонт, обслуживание и запасные части	1 629,8	6 683,3	14 094,1
Горюче-смазочные материалы	5 022,4	11 941,2	35 780,3
Страхование автотранспортных средств	464,0	259,7	785,1
Оборудование для авторемонтной мастерской	71,7	96,0	—
Итого	23 042,6	30 739,6	50 659,5

ПРИЛОЖЕНИЕ IV (продолжение)

	Пересмотрен- ные ассигно- вания 12 ян- варя 1992 го- да-14 октября 1992 года	Смета рас- ходов 15 октября 1992 года- 20 февраля 1993 года	Смета рас- ходов 21 февраля 1993 года- 20 февраля 1994 года
7. <u>Связь</u>			
Оборудование связи	4 378,2	5 427,5	-
Запасные части и принадлежности для оборудования связи	626,7	1 770,0	-
Контрольно-измерительная аппара- тура и ремонтное оборудование	174,7	2 809,0	-
Коммерческие средства связи	<u>9 150,0</u>	<u>6 407,2</u>	<u>3 625,2</u>
Итого	14 329,6	16 413,7	3 625,2
8. <u>Прочее оборудование</u>			
Ремонт, обслуживание и запасные части	499,2	335,0	-
Конторская мебель	503,7	685,0	-
Оргтехника	202,0	2 791,8	-
Оборудование для электронной обработки данных	1 694,1	2 877,5	-
Оборудование для служебных и жилых помещений	2 085,7	6 773,8	-
Медицинское и стоматологическое оборудование	7,0	250,0	-
Генераторы	11 654,4	4 125,4	-
Оборудование систем информации	-	389,2	-
Оборудование для наблюдения	-	400,0	-
Полевая военная техника и имущество	14,0	300,0	-
Емкости для горючего и воды	736,2	380,1	-
Другое оборудование	<u>1 648,2</u>	<u>1 000,0</u>	-
Итого	19 044,5	20 307,8	-
9. <u>Принадлежности и услуги</u>			
Услуги по проведению ревизии	13,0	6,1	20,0
Представительские расходы	1,8	9,0	10,0
Услуги по контрактам	501,4	5 186,6	20 117,1
Услуги в области общественной информации	170,4	207,0	240,0
Прочие услуги	195,4	231,0	660,0
Прочие принадлежности	2 920,9	4 654,2	6 840,0
Форменная одежда и обмундирование	903,9	2 021,1	2 154,3
Полевая военная техника и имущество	<u>740,8</u>	<u>520,0</u>	<u>480,0</u>
Итого	5 447,6	12 835,0	30 521,4

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV (продолжение)

	Пересмотрен- ные ассигно- вания 12 ян- варя 1992 го- да-14 октября 1992 года	Смета рас- ходов 15 октября 1992 года- 20 февраля 1993 года	Смета рас- ходов 21 февраля 1993 года- 20 февраля 1994 года
10. <u>Фрахт и автотранспортные перевозки</u>	5 830,0	900,0	500,0
11. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	150,0	200,0	200,0
12. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	1 430,0	1 332,4	5 316,3
13. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>1 500,0</u>	<u>1 887,3</u>	<u>7 800,0</u>
Всего, статьи 1-13	261 500,0	292 811,4	577 348,2
Поступления по плану налогообложения персонала	(1 500,0)	(1 887,3)	(7 800,0)
Всего нетто	260 000,0	290 924,1	569 548,2

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций
по охране на период с 15 октября 1992 года по
20 февраля 1993 года: дополнительная информация

I. СТОИМОСТНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

1. Там, где это было необходимо, настоящая смета расходов была исчислена на основе указанных ниже стоимостных параметров.

1. Развертывание военного персонала

2. Смета расходов составлена применительно к военному персоналу общей численностью 15 461 человек: 393 военных наблюдателя, личный состав пехотных батальонов (11 600 человек) и 3468 военнослужащих вспомогательных и тыловых подразделений, развернутых в соответствии с таблицей 1 ниже. Подразделения тылового обеспечения в РОООН включают в себя штабной персонал (140 человек), штабную роту (100 человек), подразделение регулирования движения (100 человек), персонал по материально-техническому снабжению (1200 человек), подразделение связи (300 человек), инженерное подразделение (350 человек), инженерно-строительное подразделение (300 человек) и медицинское подразделение (250 человек). Вспомогательные подразделения в Сараево включают в себя авиационную часть (139 человек), подразделение радиолокационного обнаружения артиллерии и минометов (20 человек), штабную роту (183 человека), включая медперсонал, охрану и персонал по связи, а также штабную роту в аэропорту численностью 66 человек. Кроме того, для операций пограничного контроля дополнительно требуется вспомогательный персонал численностью порядка 320 человек. Фактическая численность вспомогательных подразделений меньше их санкционированной численности, составляющей 3468 человек. Таким образом, смета расходов по статьям, касающимся возмещения расходов на личный состав, износа, социального обеспечения, продовольственного обеспечения и суточных отражает 10-процентный уровень вакансий по категории вспомогательного персонала.

Таблица 1. Военный персонал

Район размещения	Пехотные батальоны	Вспомогательные подразделения	Военные наблюдатели	Итого
Первоначальный мандат	10 400	2 740	100	13 240
Сараево	1 200	408	60	1 668
"Розовые зоны"	-	-	60	60
Пограничные пункты	-	320	-	320
Превлакский полуостров	-	-	14	14
Зона, запрещенная для полетов	-	-	79	79
Охрана колонн	-	-	80	80
Итого	11 600	3 468	393	15 461

3. Как указано в таблице 2 ниже, в районе операций миссии должно быть развернуто в общей сложности 699 наблюдателей гражданской полиции.

Таблица 2. Наблюдатели гражданской полиции

<u>Район размещения</u>	<u>Численность наблюдателей гражданской полиции</u>
Первоначальный мандат	528
Сараево	40
"Розовые зоны"	120
Пограничные пункты	<u>11</u>
Итого	699

4. Потребуется в общей сложности 519 международных гражданских сотрудников (225 сотрудников категории специалистов и выше, 88 сотрудников местного разряда, 14 сотрудников старших классов категории общего обслуживания и 192 сотрудника категории общего обслуживания) и 876 местных сотрудников. Кроме того, на основе контрактов будет занято 216 международных технических сотрудников и рабочих.

2. Суточные для членов миссии

5. Суточные для членов миссии будут выплачиваться всем военным наблюдателям, наблюдателям гражданской полиции и международным гражданским сотрудникам, за исключением сотрудников, работающих по контрактам, по следующим ставкам: а) 150 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней на всей территории района операций миссии на протяжении всего периода; б) 120 долл. США на человека в день после истечения первоначального 30-дневного периода в Сараево и других местах в Боснии и Герцеговине на протяжении всего периода; с) 120 долл. США на человека в день в Загребе, Белграде, Дубровнике и РОООН в период с 15 октября по 30 ноября 1992 года и 110 долл. США на человека в день после истечения этого периода в указанных местах с 1 декабря 1992 года по 20 февраля 1993 года.

3. Проезд в район миссии

6. Расходы в связи с проездом военных наблюдателей, наблюдателей гражданской полиции и международных гражданских сотрудников в район операций миссии коммерческим транспортом были исчислены на основе усредненной ставки проезда в один конец, составляющей 1700 долл. США на человека (3400 долл. США на человека в случае поездок в оба конца).

7. Путевые расходы личного состава пехотных батальонов и вспомогательных подразделений, ротация которых будет осуществляться в течение данного периода, основаны на расходах, связанных с функционированием уже действующих механизмов поездок чартерными авиарейсами или наземным транспортом. Общая смета расходов в размере 2 907 300 долл. США включает в себя следующие поездки в порядке ротации: бельгийский батальон (372 500 долл. США), чехословацкий батальон (90 000 долл. США), датский батальон (215 500 долл. США), египетский батальон (250 000 долл. США), французский батальон (80 000 долл. США), иорданский батальон (200 000 долл. США), непальский батальон (900 000 долл. США), нидерландское подразделение связи (25 000 долл. США), норвежское подразделение регулирования движения (30 000 долл. США), польский батальон (164 300 долл.

США), российский батальон (200 000 долл. США), украинский батальон (90 000 долл. США) и медицинское подразделение Соединенного Королевства (190 000 долл. США). Кроме того, смета включает в себя сумму в 100 000 долл. США, предназначенную для покрытия расходов в связи с проездом в район операций миссии 320 военнослужащих, необходимых для деятельности в связи с пограничными пунктами.

8. Путевые расходы международных сотрудников, работающих по контрактам, будут покрываться подрядчиком.

4. Гражданский персонал

9. Как указывается в приложении VIII, оклады сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены из расчета 519 должностей (225 должностей категории специалистов и выше, 88 - местного разряда, 14 - старших классов категории общего обслуживания и 192 - категории общего обслуживания); при этом они рассчитаны исходя из действующих в Нью-Йорке нормативных ставок для сотрудников категории специалистов и выше и категории общего обслуживания, а при исчислении окладов сотрудников категории местного разряда были использованы нормативные ставки для административно-технического персонала. Оклады сотрудников, набираемых на местной основе, также исчисляются по чистой стоимости и основываются на шкалах местных окладов, применимых к районам операций миссии, причем средние расходы составляют 500 долл. США в месяц.

5. Транспортное обслуживание

10. Смета расходов по статьям ремонта, обслуживания и запасных частей, горюче-смазочных материалов и страхования ответственности перед третьими сторонами рассчитана исходя из того, что общее число транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, составляет 1190, а транспортных средств, принадлежащих контингентам, - 3277. Расходы, связанные с эксплуатацией 3277 транспортных средств, принадлежащих контингентам, и 691 транспортного средства, принадлежащего Организации Объединенных Наций, исчислены на период в 129 дней. Расходы на оставшуюся часть транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, исчислены на период в 82 дня применительно к 220 заказанным, но еще не полученным транспортным средствам, и на период в 51 день применительно к 279 новым транспортным средствам, которые предстоит закупить. Кроме того, смета расходов по этим статьям включает в себя 5-процентное сокращение по статье автомобилей повышенной проходимости.

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Расходы на военный персонал

а) Военные наблюдатели

і) Суточные для членов миссии

В долларах США

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января
1992 года по 14 октября 1992 года

4 363 700

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года
по 20 февраля 1993 года

5 503 100

/...

11. Предусматривается ассигнование на выплату суточных следующим членам миссии: а) 234 наблюдателям на всем протяжении отчетного периода по ставкам, указанным в пункте 5 выше, включая двухдневный резервный период для 25 наблюдателей, ротация которых будет произведена в ходе данного периода (3 515 100 долл. США); б) 30 военным наблюдателям, направленным для работы в СООНО из состава участников других операций по поддержанию мира на период в 40 дней начиная с 1 ноября 1992 года в целях контроля за соблюдением запрета на полеты военного назначения в Боснии и Герцеговине (168 000 долл. США); с) 79 военным наблюдателям, которые будут привлечены к работе в СООНО в целях контроля за соблюдением запрета на полеты военного назначения на период в 73 дня (729 200 долл. США); и d) 80 наблюдателям для Боснии и Герцеговины (1 090 800 долл. США). Пятьдесят таких наблюдателей прибыли в район операций миссии 15 октября 1992 года. Смета расходов рассчитана исходя из того, что оставшиеся 30 наблюдателей прибудут туда 15 декабря 1992 года.

ii) Путевые расходы

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

1 181 300

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

457 300

12. Покрытие расходов на поездки в оба конца коммерческим транспортом 25 наблюдателей, ротация которых, как ожидается, будет произведена в течение данного периода, предусматривается согласно смете расходов, содержащейся в пункте 6 выше (85 000 долл. США). Кроме того, предусматривается ассигнование на покрытие расходов по поездкам в оба конца 30 наблюдателей, откомандированных из других миссий по поддержанию мира (102 000 долл. США), и поездкам в один конец 79 наблюдателей (134 300 долл. США), которые будут направлены для работы в СООНО в связи с контролем за соблюдением запрета на полеты военного назначения в Боснии и Герцеговине, и 80 наблюдателей, необходимых для охраны автоколонн, доставляющих гуманитарную чрезвычайную помощь в Боснию и Герцеговину (136 000 долл. США).

iii) Пособие на обмундирование

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

22 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

24 800

13. Предусматривается ассигнование на выплату пособий на обмундирование по ставке в 200 долл. США в год в расчете на каждого военного наблюдателя.

/...

b) Персонал контингентовi) Возмещение расходов на личный состав по нормативным ставкам

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 78 380 900

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 63 267 300

14. По этой смете расходов предусматривается возмещение правительствам расходов, вызванное предоставлением СООНО сроком на 4,2 месяца 14 748 военнослужащих и сроком на 2,7 месяцев 320 человек вспомогательного персонала в целях обеспечения пограничного контроля, в связи с выплатой денежного и другого довольствия по нормативной ставке, составляющей 988 долл. США на человека в месяц для военнослужащих всех званий плюс дополнительно 291 долл. США для ограниченного количества специалистов, которые составляют 10 процентов личного состава пехотных подразделений и 25 процентов личного состава подразделений тылового обеспечения и поддержки.

ii) Износ

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 5 635 400

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 3 110 600

15. Возмещение правительствам их расходов, связанных с износом всех наименований личного обмундирования, снаряжения и оборудования, выдаваемого этими правительствами своим военнослужащим, осуществляется по нормативной ставке в 65 долл. США на человека в месяц плюс 5 долл. США в месяц за личное оружие и боеприпасы в отношении 15 068 военнослужащих контингента. Общая сумма рассчитана с вычетом 1 205 500 долл. США за зимнее обмундирование в отношении одной трети военнослужащих контингентов. Ассигнования, касающиеся зимнего обмундирования, отражены в пункте 9f ниже.

iii) Социальное обеспечение

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 801 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 1 261 100

16. Предусматривается выплата отпускных военнослужащим по ставке 10,50 долл. США в день сроком до семи дней в связи с отпуском, причитающимся за каждые шесть месяцев службы (766 100 долл. США). По этой смете также предусматриваются другие расходы на социальные мероприятия в размере 495 000 долл. США, что в среднем составляет 8 долл. США на человека в месяц.

iv) Продовольственное обеспечение

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года	16 384 500
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	16 277 400

17. По этой смете предусматривается покрытие расходов на питание членов миссии, которые направляются в места службы, где должно обеспечиваться питание. Суточная выдача продуктов осуществляется в соответствии с утвержденными нормами довольствия. Эта смета рассчитана на основе ставки в 8 долл. США на человека в день (15 072 000 долл. США). Эта смета включает в себя также обеспечение 10-дневного резерва комплексного продуктового довольствия (1 205 400 долл. США).

v) Суточная надбавка, выплачиваемая личному составу

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года	2 427 600
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	2 423 700

18. Суточная надбавка на карманные расходы выплачивается всем военнослужащим в местной валюте из расчета 1,28 долл. США на человека в день в отношении 15 068 военнослужащих.

vi) Суточные для членов миссии

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года	1 894 000
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	84 000

19. Предусматривается выделять 20 000 долл. США в месяц для выплаты пособия на жилье по ставке 60 долл. США на человека в день и продуктового довольствия по ставке 20 долл. США на человека в день военнослужащим контингента, которым не может быть предоставлено жилье и обеспечено питание по линии Организации Объединенных Наций на время служебных командировок в районе функционирования миссии, включая служебные поездки, интендантов, инспекционные поездки командного состава и медицинского персонала Сил и разведывательные задания.

vii) Путевые расходы

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 7 275 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 2 907 300

20. Расходы на проезд военнослужащих контингентов при репатриации и замене были рассчитаны на основе сметы расходов, содержащейся в пункте 7 выше.

c) Другие расходы, связанные с контингентами

i) Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 2 000 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 3 150 000

21. По этой смете предусматривается возмещение правительствам расходов в связи с выплатами, произведенными ими своим военнослужащим согласно национальному законодательству или положениям в качестве компенсации в случае смерти, ранения, потери трудоспособности или болезни во время службы в составе СООНО.

ii) Снаряжение, принадлежащее воинским контингентам

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 4 500 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 24 591 600

22. По этой смете предусматривается возмещение правительствам, предоставляющим войска, расходов на обеспечение своих контингентов снаряжением по просьбе Организации Объединенных Наций (17 238 300 долл. США). Общая стоимость снаряжения, принадлежащего контингентам, в соответствии с представленными Секретариату данными составляет 246 261 600 долл. США, включая стоимость 3717 транспортных средств. Кроме того, по этой смете расходов, как об этом свидетельствует приведенная ниже подробная информация, предусматривается замена 20 принадлежащих контингентам транспортных средств, уничтоженных в ходе активных боевых действий в Сараево, а также замена 43 других транспортных средств, которые, как ожидается, либо будут уничтожены, либо серьезно пострадают в ходе серьезных инцидентов в течение зимнего сезона, а также установка на имеющиеся грузовые автомашины снегоочистителей для секторов (7 353 300 долл. США):

Наименование	Кол-во	Стоимость единицы (в долл. США)	Общая стоимость
Бронетранспортеры	6	150 700	904 200
Грузовики, различные	50	90 000	4 500 000
Грузовики, средние	7	90 000	630 000
Снегоочистителя	<u>10</u>	36 000	<u>360 000</u>
Итого	73		6 394 200
Фрахт по ставке 15 процентов			<u>959 100</u>
Всего	<u>73</u>		<u>7 353 300</u>

2. Наблюдатели гражданской полиции

a) Суточные для членов миссии

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 10 833 100

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 9 642 600

23. Предусматривается выплата суточных для членов миссии
 а) 613 наблюдателям полиции за 129 дней (9 019 400 долл. США);
 б) 11 сотрудникам полиции за 82 дня (112 400 долл. США) и
 с) 75 сотрудникам полиции за 51 день (510 800 долл. США) по ставкам, указанным в пункте 5 выше.

b) Путевые расходы

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 1 116 500

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 146 200

24. В соответствии со сметой расходов, приведенной в пункте 6 выше, предусматривается оплата проезда в район миссии в одну сторону коммерческими транспортными средствами 86 наблюдателей полиции.

c) Пособие на обмундирование

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января по 14 октября 1992 года 61 300

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 45 500

25. В смете предусматриваются расходы на выплату пособия на обмундирование по ставке 200 долл. США в год на каждого наблюдателя полиции.

3. Гражданский персонал

а) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

4 339 600

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

5 675 200

26. В смете предусмотрены ассигнования на выплату жалования 519 сотрудникам, набираемым на международной основе (225 сотрудников категории специалистов и выше, 88 сотрудников полевой службы, 14 старших сотрудников категории общего обслуживания и 192 сотрудника категории общего обслуживания) по нормативным ставкам, приведенным в пункте 9 выше, с учетом коэффициента вакансий, составляющего 35 процентов. Эти данные отражают увеличение численности международного персонала на 261 человека (1 должность категории заместителя Генерального секретаря, 8 должностей класса Д-1, 23 должности класса С-5, 57 должностей класса С-4, 51 должность класса С-3, 31 должность класса С-2, 28 должностей категории полевой службы, 8 должностей высоких разрядов категории общего обслуживания и 54 должности других разрядов категории общего обслуживания).

i) Заместитель Генерального секретаря

27. Сметой предусматривается одна новая должность уровня заместителя Генерального секретаря. Подобное изменение штатной структуры обусловлено тем, что после начала осуществления миссии произошло непредвиденное расширение и усложнение задач СООНО. Приняв целый ряд резолюций, Совет Безопасности постепено превратил СООНО из по существу военной операции, развернутой в трех РОООН в Хорватии, в операцию с широкими военными, гражданскими и дипломатическими функциями, осуществляемыми в трех странах (Боснии и Герцеговине, Хорватии и Союзной Республике Югославии). После их последнего расширения в целях защиты гуманитарных конвоев в Боснии и Герцеговине численность СООНО превысит 22 000 человек, включая военнослужащих, полицейских и международный гражданский персонал, и таким образом СООНО станет самой крупной в истории Организации Объединенных Наций операцией по поддержанию мира.

28. В сложившейся ситуации ненормальным стало положение, когда такую миссию возглавляет сотрудник уровня помощника Генерального секретаря. Операцию таких масштабов и такой сложности, как представляется, должен возглавлять Специальный представитель Генерального секретаря в ранге заместителя Генерального секретаря. Функции, осуществляемые Командующим Силами в качестве главы миссии СООНО, стали столь же сложными, как и функции Специального представителя в том или ином районе в ранге заместителя Генерального секретаря в данном районе.

ii) Заместитель главы миссии, помощник
Генерального секретаря

29. В смете предусмотрена вторая должность категории помощника Генерального секретаря. Непредвиденное расширение масштабов и усложнение гражданских аспектов мандата СООНО, которое произошло после начала осуществления миссии, в значительной степени отразились на функциях директора по гражданским вопросам. Мероприятия гражданского характера, предусмотренные в первоначальной концепции операций, (наблюдение за действиями полиции, контроль за действиями местной администрации, возвращение беженцев), оказались гораздо более сложными, чем ожидалось. Помимо этого, Совет Безопасности неоднократно вносил изменения в мандат СООНО, с тем чтобы возложить на Силы новые гражданские функции как в Хорватии, так и в Боснии и Герцеговине. Эти функции включают создание совместной комиссии, возглавляемой директором по гражданским вопросам, в целях осуществления надзора за процессом восстановления хорватской власти в "розовых зонах"; создание новой структуры по обеспечению контроля на международных границах Хорватии, совпадающих с границами РОООН; и различные функции по ведению политических переговоров, касающихся международных усилий по оказанию помощи страдающему населению Боснии и Герцеговины.

30. Помимо этого, сложность политических и дипломатических вопросов, которыми приходится заниматься директору по гражданским вопросам, значительно возросла - теперь в его компетенцию входят переговоры и другие виды деятельности, осуществляемой на самом высоком политическом уровне сразу в трех странах (Боснии и Герцеговине, Хорватии и Союзной Республики Югославии), а также обеспечение связи с Международной конференцией по бывшей Югославии, базирующейся в Женеве. Учитывая вышесказанное, Генеральный секретарь пришел к выводу, что должность директора по гражданским вопросам, которая в настоящее время приравнивается к должности класса Д-2, следует реклассифицировать до уровня помощника Генерального секретаря и переименовать ее в "заместителя руководителя миссии". Тот факт, что старшая гражданская должность утверждается в качестве второй по старшинству в СООНО, также свидетельствует о том важном значении, которое приобретают гражданские функции СООНО в определении общей эффективности миссии.

b) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по
14 октября 1992 года

479 100

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля
1993 года

1 442 900

31. В смете предусматриваются расходы на выплату жалования 876 сотрудникам, набираемым на местной основе, по среднемесячным ставкам, приведенным в пункте 9 выше, с учетом коэффициента вакансий в 20 процентов. Это отражает увеличение числа набираемых на местной основе сотрудников на 604 человека.

c) Общие расходы по персоналу

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 2 443 100

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 3 135 200

32. В смете предусматривается покрытие общих расходов по персоналу в отношении сотрудников, набираемых на международной основе (2 702 300 долл. США), и сотрудников, набираемых на местной основе (432 900 долл. США)

d) Суточные для членов миссии

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 4 448 700

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 4 941 100

33. В смете предусмотрены расходы на выплату суточных для 519 гражданских сотрудников, набираемых на международной основе, по ставкам, указанным в пункте 5 выше, с учетом коэффициента вакансий в 35 процентов.

e) Проезд в район миссии

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 787 800

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 402 900

34. Расходы на проезд в один конец для 193 сотрудников, набираемых на международной основе (328 100 долл. США), и проезд в оба конца в связи с ротацией 22 сотрудников (74 800 долл. США) исчисляются по смете, приведенной в пункте 6 выше.

f) Служебные командировки

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 225 100

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 78 000

/...

35. В смете предусмотрены расходы на оплату 18 поездок между Нью-Йорком и районом миссии из расчета в 4000 долл. США на одну поездку (72 000 долл. США), а также расходы на командировки сотрудников, занимающихся закупками (6000 долл. США).

4. Аренда и содержание помещений

36. СООНО обеспечивает жилье для 15 068 членов контингента, а также 216 сотрудников, набираемых на международной основе. Ряд помещений для размещения личного состава контингента предоставлен правительством принимающей страны на базе материально-технического обеспечения в Плесо, близ Загреба, и на аналогичной базе в Панчево, близ Белграда. СООНО осуществляет программу обеспечения жилых помещений модульного типа во всех районах операций. Однако этого недостаточно для обеспечения жильем всего личного состава контингентов, в особенности на контрольно-пропускных пунктах, где ощущается нехватка бесплатных помещений или их не имеется вообще.

а) Аренда помещений

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

1 147 600

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

2 102 900

37. Необходимо арендовать помещения для комендантской службы штаба сектора, Центра контроля и координации наблюдения в Загребе, отделений гражданской полиции и для дополнительного размещения войск там, где отсутствуют иные постоянные помещения и невозможно на данный момент предоставить модули. Важно обеспечить помещениями все войска до наступления зимы, которая в районе миссии отличается чрезвычайной суровостью. В связи со сложностями сложностью переносных модулей необходимо арендовать жилье у частных лиц. В настоящее время в западном секторе, северном секторе и Загребе для размещения персонала контингента используются недорогие гостиницы. Кроме того, для размещения используются помещения в Плитвицском национальном парке в южном секторе. По оценкам, в текущем бюджетном периоде предполагается арендовать 84 частных дома под отделения гражданской полиции в среднем за 450 долл. США за дом в месяц. Хотя правительство принимающей страны бесплатно предоставляет служебные помещения в Белграде, Загребе и некоторых охраняемых районах, в других районах операции служебных помещений, которые могли бы быть предоставлены бесплатно, не хватает или их нет вообще.

38. Смета расходов предусматривает аренду здания в Сараево за 178 330 долл. США в месяц (749 000 долл. США), размещение военнослужащих в гостиницах в западном секторе, северном секторе и Загребе, а также в Плитвицком национальном парке в южном секторе, что обойдется в 282 800 долл. США в месяц (1 187 700 долл. США), развертывание отделений гражданской полиции в 84 частных домах, что обойдется в 37 800 долл. США в месяц (158 800 долл. США) и оплату помещения ЦККН в размере 2000 долл. США в месяц (7400 долл. США).

b) Переоборудование и ремонт помещений

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 2 148 200

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 6 315 000

39. Многие предоставленные правительством принимающей страны помещения и объекты серьезно пострадали в результате боевых действий. В связи с этим предусматривается выделение средств на восстановление и ремонт существующих помещений, предоставленных правительством принимающей страны, в каждом из нижеперечисленных мест: временный штаб в Загребе (350 000 долл. США), база материально-технического обеспечения в Плесо, включая строительство стоянки и покрытие асфальтом дорог (250 000 долл. США), база материально-технического снабжения в Панчево, включая восстановление здания базы материально-технического снабжения и ее инфраструктуры (240 000 долл. США), служебные и жилые помещения в аэропорту Сараево (1 600 000 долл. США) и во всех секторах (3 875 000 долл. США).

c) Материалы и принадлежности для эксплуатации помещений

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 2 043 900

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 1 530 000

40. Инженерно-строительное подразделение проведет некоторые работы, связанные с ремонтом объектов и развертыванием лагерей. В связи с этим в смете расходов предусмотрены средства на приобретение строительных материалов и других предметов снабжения, которые не указаны в других документах, касающихся восстановительных работ, для следующих мест: временный штаб в Загребе (60 000 долл. США), база материально-технического снабжения в Плесо (60 000 долл. США), база материально-технического снабжения в Панчево (60 000 долл. США), аэропорт Сараево (130 000 долл. США) и все сектора (920 000 долл. США). Кроме того, выделена сумма в 300 000 долл. США для покрытия расходов на приобретение электротехнических материалов, необходимых инженерным подразделениям во всех местах.

d) Эксплуатационные услуги

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

978 000

41. Так как основная часть услуг, связанных с содержанием помещений во всех районах операций осуществляется частными подрядчиками, предусматривается выделение следующих средств на содержание помещений: штаб в Загребе (36 000 долл. США), база материально-технического снабжения в Плесо (30 000 долл. США), база материально-технического снабжения в Панчево (30 000 долл. США), аэропорт Сараево (60 000 долл. США) и все сектора (822 000 долл. США).

d) Коммунальное обслуживание

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

373 500

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

9 303 400

42. Учитывая тот факт, что на местах снабжение электроэнергией является чрезвычайно ограниченным, при этом во всех секторах во многих местах электричество вообще не подведено, в зимние месяцы будет испытываться чрезвычайно острая потребность в электрогенераторах. Стоимость топлива для электрогенераторов оценивается в 2 075 100 долл. США в месяц (8 715 400 долл. США), на основе предположения о том, что большинство электрогенераторов в течение зимних месяцев будет работать круглосуточно. Прочие расходы на коммунальные услуги, включая воду, газ и электричество, в штабе в Загребе, отделениях ЦККН, в отделении связи в Белграде и других отделениях оцениваются в 140 000 долл. США в месяц (588 000 долл. США).

e) Сборные дома

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

27 560 600

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

33 737 500

43. СООНО необходимо обеспечить размещение 15 068 членов контингента и 216 международных сотрудников, набранных на контрактной основе, в штабе миссии, отделениях связи, секторах и всех других районах операции. Так как правительство принимающей страны в большинстве случаев не в состоянии предоставить требуемые жилые помещения, необходимо приобрести сборные дома.

44. Кроме того, в смете расходов предусматриваются средства на приобретение передвижных домов для отделений и контрольно-пропускных пунктов. Необходимы также передвижные ангары для базирующихся в секторах вертолетов, которые защищали бы их в тяжелых зимних условиях и обеспечивали их техническую готовность, когда это требуется. Необходимы также передвижные мастерские.

45. Приобретенные на настоящий момент готовые блоки включают 2402 жилых блока, 374 душевых установки и пищевых блока, а также столовые, рассчитанные на 7970 человек. В каждом спальном модуле могут разместиться три человека, при этом стоимость каждого составляет 4500 долл. США. Каждая душевая установка рассчитана на 20 человек, ее стоимость - 9500 долл. США. По оценкам, стоимость пищеблоков и столовых составляет 1000 долл. США на человека.

46. Для обеспечения жильем всех членов контингента и персонала, работающего по контрактам, необходимо приобрести следующее дополнительное количество готовых блоков:

a) 2693 модуля (12 118 500 долл. США); b) 390 душевых установок (3 705 000 долл. США); c) пищеблоки и столовые на 7314 человек (7 314 000 долл. США); d) модули для штаба, служебных помещений, контрольно-пропускных пунктов и жилых помещений, включая душевые установки, пищеблоки, столовые, рекреационное оборудование и другие материальные средства для 150 человек в Даруваре и 150 человек во всех других районах операции в секторах (3 500 000 долл. США); e) 4 передвижных вертолетных ангара для секторов (500 000 долл. США) и f) 18 палаточных мастерских, включая стоимость подготовки мест их развертывания (3 000 000 долл. США).

5. Воздушные перевозки

a) Вертолеты

47. СООНО необходимо 10 легких вертолетов для медицинской эвакуации и осуществления наблюдения с воздуха в "розовых зонах", на пересечениях границ и в пределах РОООН. В настоящее время используется пять вертолетов Белл-212 и пять вертолетов Белл-206. Два вертолета базируются в каждом из четырех секторов, а оставшиеся два - в Загребе.

i) Основные расходы по аренде

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

3 477 300

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

4 632 600

48. По оценкам, каждый из пяти вертолетов Белл-206 будет эксплуатироваться в течение 60 часов в месяц при базовой арендной плате в 48 600 долл. США в месяц (1 020 600 долл. США). Кроме того, предусматривается их эксплуатация в течение дополнительно 62 часов в месяц, которая будет оплачиваться по ставке 800 долл. США за час полета (1 041 600 долл. США). Предусматривается также, что все пять вертолетов Белл-212 будут эксплуатироваться в течение 60 часов в месяц, при этом стоимость их аренды составит 122 400 долл. США в месяц (2 570 400 долл. США).

ii) Авиационное топливо

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 249 300

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 346 500

49. Предполагается, что каждый из вертолетов "Белл-206" будет потреблять 31 галлон топлива в час при стоимости 1 долл. США за галлон (79 400 долл. США) и что каждый из вертолетов "Белл-212" будет потреблять 102 галлона топлива в час при стоимости 1 долл. США за галлон (128 500 долл. США). Предусмотрены ассигнования для покрытия стоимости смазочных материалов из расчета 1000 долл. США в месяц (4200 долл. США) и расходов на доставку топлива в каждый сектор из расчета 32 000 долл. США в месяц (134 400 долл. США).

iii) Страхование

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 323 400

50. Стоимость страхования гражданской ответственности по каждому из вертолетов "Белл-206" ориентировочно будет составлять 5000 долл. США в месяц (105 000 долл. США) и по каждому из вертолетов "Белл-212" - 10 400 долл. США в месяц (218 400 долл. США).

b) Самолеты

51. СООНО потребуется два легких пассажирских самолета и два средних грузовых самолета для перевозки сил резерва и материалов в Сараево и секторы. С 1 декабря 1992 года один из грузовых самолетов будет заменен самолетом большей грузоподъемности.

i) Основные расходы на аренду

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 2 081 400

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 1 207 400

52. Предполагается, что налет каждого из двух легких пассажирских самолетов будет составлять 60 часов в месяц при стоимости аренды в 59 000 долл. США в месяц, включая оклады членов экипажей (495 600 долл. США). Также предполагается, что налет одного грузового самолета будет составлять 70 часов в месяц при месячной стоимости аренды в 60 000 долл. США (252 000 долл. США). Налет второго грузового самолета будет составлять 100 часов в месяц в течение 1,5 месяца при месячной стоимости аренды в 72 500 долл. США (108 800 долл. США), и затем он будет заменен самолетом, налет которого будет составлять 80 часов в месяц в течение 2,7 месяцев при стоимости аренды в 130 000 долл. США в месяц (351 000 долл. США).

ii) Авиационное топливо

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 644 300

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 853 900

53. Смета расходов составлена исходя из стоимости авиационного топлива в 1 долл. США за галлон и следующих норм потребления топлива: а) 110 галлонов топлива на час налета для каждого из двух пассажирских самолетов (55 400 долл. США); б) 395 галлонов топлива на час налета для одного грузового самолета в течение 4,2 месяца (116 100 долл. США); с) 763 галлона топлива на час налета для еще одного грузового самолета в течение 1,5 месяца (114 500 долл. США); и d) 2600 галлонов топлива на час налета для нового грузового самолета в течение 2,7 месяца (561 600 долл. США). Стоимость смазочных материалов ориентировочно будет составлять 1500 долл. США в месяц (6300 долл. США).

iv) Страхование

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года -

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 491 300

54. В смету расходов включены ассигнования на покрытие стоимости страхования гражданской ответственности по ставке 5500 долл. США в месяц для каждого из двух пассажирских самолетов (46 200 долл. США) и 5980 долл. США в месяц для двух грузовых самолетов (25 100 долл. США). Кроме того, стоимость страхования на случай военных рисков в Сараево для двух грузовых самолетов исчислена по текущей ставке в размере 100 000 долл. США в месяц (420 000 долл. США).

с) Суточные для членов экипажей

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	558 000
---	---------

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	570 700
---	---------

55. Смета расходов включает ассигнования на выплату суточных членам экипажей вертолетов из расчета 71 300 долл. США в месяц (299 500 долл. США) и членам экипажей грузовых самолетов из расчета 25 100 долл. США в месяц (105 400 долл. США) в соответствии с условиями договоров об аренде. В смету также включена сумма в размере 165 800 долл. США для выплаты надбавки на питание по ставке 20 долл. США на человека в день для 50 членов экипажей в течение 129 дней (129 000 долл. США), 11 членов экипажей в течение 45 дней (9900 долл. США) и 16 членов экипажей в течение 84 дней (26 900 долл. США).

д) Наземное обслуживание

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	188 700
---	---------

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	235 200
---	---------

56. Сумма расходов на наземное обслуживание 10 вертолетов и 4 самолетов ориентировочно будет составлять 56 000 долл. США в месяц.

6. Транспортные операции

а) Приобретение транспортных средств

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	15 587 500
---	------------

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	10 946 900
---	------------

57. Численность автотранспортного парка, который предлагается обеспечить для СООНО, составляет 1190 автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций и предназначенных для удовлетворения транспортных потребностей штаб-квартиры СООНО (Сараево), в "розовых зонах" и на контрольно-пропускных пунктах и для целей контроля за соблюдением запрета на военные полеты в Боснии и Герцеговине. В общей сложности было закуплено и доставлено в район осуществления миссии 711 автомобилей; 220 автомобилей заказаны, но еще не доставлены. Двадцать из 711 автомобилей, поставленных СООНО, были уничтожены в ходе активных боевых действий в Сараево и "розовых зонах", в результате чего их фактическая общая численность составляет 691 единицу. Эти 20 автомобилей должны быть заменены.

58. Помимо 931 автомобиля дополнительно требуется 259 автомобилей для создания полностью укомплектованного парка в 1190 автомобилей для обеспечения полномасштабного осуществления деятельности во всех районах. Информация о 259 дополнительных автомобилях, которые необходимо приобрести, приводится ниже:

Наименование	Коли- чество	Цена за единицу в долл. США	Общая стоимость
Полноприводные автомобили типа "джип"	169	24 000	4 056 000
Легковые автомобили повышенной грузоподъемности типа "седан"	4	20 000	80 000
Легковые автомобили среднего класса типа "седан"	2	17 000	34 000
Малолитражные легковые автомобили типа "седан"	7	12 000	84 000
Малолитражные автобусы	22	19 000	418 000
Автобусы среднего класса	12	35 000	420 000
Автомобили типа "пикап"	19	18 000	342 000
Автокраны	2	210 000	420 000
Автоцистерны	10	95 000	950 000
Грузовые автомобили повышенной грузоподъемности	2	60 000	120 000
Автоцистерны для горючего	5	160 000	800 000
Топливные автоцистерны для заправки самолетов	5	143 000	715 000
Итого	259		8 439 000
Стоимость доставки (15 процентов)			1 265 900
Всего	259		9 704 900

59. В ходе активных боевых действий в Сараево и "розовых зонах" было уничтожено 20 автомобилей типа "джип". В связи с продолжающимися боевыми действиями в Сараево и "розовых зонах" предполагается, что будет уничтожено какое-то количество автомобилей. По всей видимости, в результате серьезных аварий во время зимнего сезона будут серьезно повреждены и другие автомобили.

60. По вышеизложенным причинам в смету расходов включены ассигнования на 45 автомобилей типа "джип", предназначенных для замены непригодных к эксплуатации автомобилей, на сумму в 1 242 000 долл. США, включая стоимость доставки.

b) Аренда транспортных средств

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 267 200

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 812 500

61. В связи с тем, что закупки для обеспечения полного укомплектования автомобильного парка СООНО еще не завершены, и с учетом времени, необходимого для доставки некоторых автомобилей, предполагается, что придется арендовать 50 транспортных средств, включая автокраны, топливные автоцистерны, седельные тягачи и автобусы на срок в 65 дней по ставке в 250 долл. США в день.

c) Ремонт, обслуживание и запасные части

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 1 629 800

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 6 683 300

62. Предусматривается выделение ассигнований на приобретение запасных частей, плановое обслуживание и ремонт поврежденных транспортных средств для всего автопарка в количестве 4467 автомобилей, включая 3277 транспортных средств, находящихся в распоряжении контингента (кроме 440 прицепов, принадлежащих контингенту). По расчетам, затраты на запасные части к автотранспортным средствам, принадлежащим Организации Объединенных Наций, составляют 5 процентов от затрат на их приобретение (725 600 долл. США), а для транспортных средств, находящихся в ведении контингента, они были определены по ставке 330 долл. США в месяц (4 541 900 долл. США). Расходы на автомобили повышенной проходимости были сокращены на 5 процентов (263 400 долл. США), в результате чего чистая сумма расходов составила 5 004 100 долл. США. Кроме того, предполагается, что ежемесячные расходы на ТО-3 и капитальный

ремонт в связи с дорожно-транспортными происшествиями и повреждениями во время боевых действий составят 210 долл. США на автомобили, принадлежащие Организации Объединенных Наций, и 400 долл. США на автомобили, находящиеся в распоряжении контингента. Сметные расходы исчисляются с учетом потребности в проведении ремонта на коммерческой основе 80 процентов автопарка Организации Объединенных Наций (667 200 долл. США) и 20 процентов автопарка, находящегося в распоряжении контингента (1 100 400 долл. США). Расходы на автомобили повышенной проходимости были сокращены на 5 процентов (88 400 долл. США), в результате чего чистая сумма расходов составит 1 679 200 долл. США.

d) Горюче-смазочные материалы

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года	5 022 400
---	-----------

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	11 941 200
---	------------

63. Сметные расходы по данной статье исчисляются с учетом потребностей 4467 транспортных средств, включая 1190 транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 3277 транспортных средств, находящихся в распоряжении контингента, и показателей среднего уровня потребления горючего из расчета 100 литров на одно автотранспортное средство в день и расходов, составляющих 21 долл. США на один автомобиль в день (11 427 000 долл. США). В смету заложены также расходы на горюче-смазочные материалы из расчета 10 процентов от расходов на топливо (1 142 700 долл. США). Расходы на автомобили повышенной проходимости были сокращены на 5 процентов (628 500 долл. США), в результате чего общая сумма расходов составила 11 941 200 долл. США.

e) Страхование автотранспортных средств

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года	464 000
---	---------

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	259 700
---	---------

64. Расходы по страхованию гражданской ответственности ориентировочно будут составлять 185 долл. США на один автомобиль в год как для автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, так и для автотранспортных средств, находящихся в распоряжении контингента.

f) Оборудование для автотранспортной мастерской

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 71 700

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 96 000

65. Потребности в ассигнованиях на приобретение минимального набора оборудования и инструментов длительного пользования в течение этого периода оцениваются в 96 000 долл. США.

7. Связь

a) Оборудование связи

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года 4 378 200

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 5 427 500

66. Для того чтобы СООНО могли выполнить возложенный на них мандат, необходимо, чтобы миссия имела соответствующее оборудование для бесперебойной эксплуатации системы связи в районе расположения миссии. В смете предусматриваются расходы на приобретение дополнительного оборудования связи, необходимого для всех точек.

67. Оборудование ОВЧ необходимо для операций в "розовых" зонах, секторе Сараево, в таможенных и иммиграционных службах, а также для осуществления наблюдения в зонах, запретных для авиации, и удовлетворения дополнительных потребностей штаб-квартир секторов, медицинской части, инженерного подразделения и военной полиции.

68. В настоящее время связь СООНО со всеми районами операций обеспечивается терминалом системы ИНМАРСАТ, управление которой осуществляется батальоном связи, причем эксплуатационные затраты на эту систему составляют 1 млн. долл. США в месяц. Когда в марте 1993 года будет запущена в эксплуатацию собственная спутниковая сеть СООНО при фиксированной цене аренды, экономия средств миссии составит 975 000 долл. США, так как сметная стоимость эксплуатации СООНО собственной стационарной спутниковой сети при фиксированной цене аренды составляет 25 000 долл. США в месяц. При помощи спутникового оборудования будет также поддерживаться связь с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Вместе с тем предусмотрены ассигнования на приобретение 17 дополнительных терминалов ИНМАРСАТ, включая 11 терминалов, которые будут использоваться для контроля за соблюдением запрещения на военные полеты в Боснии и Герцеговине, и один терминал базовой станции ИНМАРСАТ, также необходимый для операций в зоне, запретной для авиации.

69. Необходимы дополнительные системы телефонной сети и телефонные линии в сельских районах для обеспечения телефонной связи штаб-квартир секторов со всеми районами операций.

70. Оборудование факсимильной связи требуется для автоматизации передачи факсимильных сообщений в штаб-квартире СООНО и для удовлетворения дополнительных потребностей во всех районах операций.

71. Кроме того, испытывается потребность в следующем оборудовании: а) блоки питания для бесперебойного энергоснабжения оборудования связи; б) антенные мачты для ОВЧ и линий телефонной связи в сельских районах; с) контейнеры для оборудования в целях хранения оборудования связи в штаб-квартирах секторов; д) упаковочные системы с применением пенопласта для соответствующей упаковки при транспортировке чувствительного к тряске оборудования связи; е) зарядные устройства для обеспечения непрерывного функционирования всех базовых станций ОВЧ.

72. Ниже приводится перечень оборудования связи, которое должно быть приобретено в течение этого периода:

Оборудование связи	Кол-во единиц	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
ОВЧ			
Переносные комплекты	600	2 000	1 200 000
Ретрансляторы	45	10 000	450 000
Базовые станции	130	2 000	260 000
Станции "воздух-земля"	14	8 000	112 000
Портативные радиостанции	640	520	332 800
Антенны	175	1 000	175 000
Спутниковое оборудование			
Терминалы ИНМАРСАТ	6	30 000	180 000
ИНМАРСАТ тип С	11	15 000	165 000
Базовые станции ИНМАРСАТ	1	20 000	20 000
Телефонное оборудование			
Телефонная станция	1	135 000	135 000
Портативные телефонные станции	33	5 000	165 000
Телефонные аппараты	500	200	100 000
Телефонные линии в сельских районах	30	12 000	360 000
Антенны	60	1 000	60 000
Оборудование факсимильной связи			
Карты для факса	30	1 000	30 000
Программное обеспечение для факса	30	400	12 000

Оборудование связи	Кол-во единиц	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Сканирующие устройства для считывания	30	2 000	60 000
Криптофаксы	7	30 000	210 000
Факсы	92	2 000	184 000
Прочее оборудование			
Блоки питания для бесперебойного энергоснабжения (крупные)	10	15 000	150 000
Блоки питания для бесперебойного энергоснабжения (средние)	6	10 000	60 000
Блоки питания для бесперебойного энергоснабжения (малые)	32	5 000	160 000
Антенные мачты	26	5 000	130 000
Контейнеры для оборудования	6	10 000	60 000
Оборудование для упаковки с применением пенопласта	2	10 000	20 000
Зарядные устройства	276	200	55 200
Итого			4 846 000
Фрахт (12 процентов)			581 500
Всего			<u>5 427 500</u>

b) Запасные части и принадлежности к оборудованию связи

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

626 700

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

1 770 000

73. В смете предусматриваются расходы на приобретение запасных частей, необходимых для оборудования связи Организации Объединенных Наций и контингента. Потребности в гражданском оборудовании связи включают в себя запасные части (360 000 долл. США), аккумуляторные батареи (90 000 долл. США) и прочие принадлежности (60 000 долл. США). Потребности в военном оборудовании связи включают в себя оборудование батальона связи (360 000 долл. США) и оборудование для других 15 батальонов (900 000 долл. США).

с) Контрольно-измерительная аппаратура и ремонтное оборудование

Пересмотренные ассигнования на период с 12 января 1992 года по 14 октября 1992 года

174 700

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

2 809 000

74. Смета расходов предусматривает затраты на принадлежащие Организации Объединенных Наций устройства для испытания и ремонта средств связи, ремонта военного оборудования связи для 15 батальонов, а также на приобретение устройств для ремонта генераторов и электрического/холодильного оборудования; ниже приводится перечень указанных устройств.

Описание	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Диагностические системы для средств связи	6	15 000	90 000
Диагностические системы	2	25 000	50 000
Осциллоскоп с цифровым отсчетом	2	20 000	40 000
Аппаратура управления диагностическими системами с цифровым отсчетом	6	12 000	72 000
Многофункциональный измерительный прибор с цифровым отсчетом	6	1 000	6 000
Счетчик частоты	2	2 000	4 000
Измеритель мощности	12	1 500	18 000
Вольтметр для измерения радиочастоты	8	2 000	16 000
Комплекты для проверки передачи сигналов	2	8 000	16 000
Комплекты для проверки передачи сигналов, переносные	10	3 000	30 000
Диагностические системы микроволнового диапазона	3	28 000	84 000
Диагностическая система микроволновой частоты	1	5 000	5 000
Верстаки	20	2 000	40 000
Агрегаты питания	10	1 500	15 000
Набор инструментов для восстановления деталей	2	5 000	10 000
Наборы инструментов для очистки припоя	10	1 000	10 000
Наборы инструментов для техников	12	1 500	18 000
Прочее ремонтное оборудование	10	15 000	150 000
Военное испытательное оборудование	15	75 000	1 125 000

Описание	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Прочее военное ремонтное оборудование	15	25 000	375 000
Комплекты оборудования для ремонта генераторов:			
Штаб-квартиры в Загребе	1	50 000	50 000
Штаб-квартиры секторов	5	25 000	125 000
Наборы инструментов для механиков	16	1 500	24 000
Электромастерские:			
Штаб-квартира в Загребе	1	30 000	30 000
Штаб-квартиры в секторах	5	15 000	75 000
Наборы инструментов для техников	20	1 500	<u>30 000</u>
Итого			2 508 000
Фрахт (12 процентов)			<u>301 000</u>
Всего			<u>2 809 000</u>

d) Коммерческие средства связи

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	9 150 000
Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	6 407 200

75. Смета расходов на коммерческие средства связи, требующиеся для миссии во всех районах деятельности, включает: а) плату за три терминала ИНМАРСАТ для гражданских целей из расчета 72 000 долл. США в месяц (302 400 долл. США) и три запасных терминала из расчета 9000 долл. США в месяц (37 800 долл. США); б) 31 терминал ИНМАРСАТ для военных целей из расчета 1 116 000 долл. США в месяц (4 687 200 долл. США); в) 12 терминалов ИНМАРСАТ для контроля за зоной, запрещенной для полетов, 30 000 долл. США в месяц (111 000 долл. США); д) плату за аренду спутников ИНТЕЛСАТ для поддержания глобальной связи из расчета 7100 долл. США в месяц (29 800 долл. США) и ИНТЕЛСАТ для поддержания связи на местах из расчета 25 000 долл. США в месяц (105 000 долл. США); е) расходы на спутниковую связь с Центральными учреждениями в Нью-Йорке из расчета 100 000 долл. США в месяц (420 000 долл. США); ф) плату за пользование коммерческой телефонной связью из расчета 100 000 долл. США в месяц (420 000 долл. США) и

плату за пользование переносными телефонами из расчета 30 000 долл. США в месяц (126 000 долл. США); а также г) плату за пользование телексом, обычной и дипломатической почтой из расчета 40 000 долл. США в месяц (168 000 долл. США). Расходы, связанные с использованием терминалов ИНМАРСАТ, снизятся после того, как батальон связи будет замещен принадлежащей Организации Объединенных Наций и эксплуатируемой ею системой, о которой говорится в пункте 68 выше.

8. Прочее оборудование

a) Ремонт, обслуживание и запасные части

499 200

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

335 000

Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

76. Предполагается, что на цели ремонта и обслуживания конторского оборудования потребуется 200 000 долл. США, 90 000 долл. США - для прочего оборудования и 45 000 долл. США - для оборудования для электронной обработки данных.

b) Конторская мебель

503 700

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

685 000

Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

77. Смета предусматривает приобретение конторской мебели (столы, стулья, столы для компьютеров и т.д.) для временной штаб-квартиры миссии в Загребе, для отделений связи, секторальных и других отделений во всех районах проведения операций.

c) Оргтехника

202 000

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

2 791 800

Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

78. Смета предусматривает выделение ассигнований на приобретение различных видов фотокопировальных машин, электрических пишущих машинок, а также другого оборудования, например:

Описание	Количе- ство	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Особо большая копировальная машина	1	62 000	62 000
Большая копировальная машина	48	25 000	1 200 000
Средняя копировальная машина	53	9 000	477 000
Малая копировальная машина	72	4 000	288 000
Особо малая копировальная машина	100	2 000	200 000
Электрические пишущие машинки	255	700	178 500
Бумагорезательная установка	155	240	37 200
Потолочный проектор	20	250	5 000
Калькулятор	100	70	7 000
Устройство для считывания штрихового кода	10	1 000	10 000
Факсимильные аппараты	14	2 000	28 000
Итого			2 492 700
Плата за фракт в размере 12 процентов			299 100
Всего			<u>2 791 800</u>

d) Оборудование для электронной обработки данных

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 1 694 100

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 2 877 500

79. Средства выделяются на приобретение оборудования для электронной обработки данных, состоящего из комплектов настольных компьютеров с принтерами, переносных компьютеров, служебных устройств, а также дополнительного оборудования и программного обеспечения, указанных ниже:

Описание	Количе- ство	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Настольный компьютер с принтером	105	2 600	273 000
Источник непрерывного электропитания	100	450	45 000
Переносной компьютер с принтером	228	3 900	889 200
Служебное устройство и программное обеспечение	3	40 000	120 000

Описание	Количе- ство	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Локальная сеть карты интерфейса	230	500	115 000
Провода и источники питания локальной сети			80 000
Многоканальный ретранслятор	20	1 900	38 000
Многопользовательское програм- мное обеспечение	10	10 000	100 000
Однопользовательское програм- мное обеспечение	310	900	279 000
Испытательное оборудование	13	5 000	65 000
Инструментальное оборудование	13	1 500	19 500
Разное оборудование			25 000
Итого			2 048 700
Плата за фрахт в размере 12 процентов			245 800
Итого			2 294 500
Выполненное на заказ програм- мное оборудование автоматиза- ции конторской деятельности			250 000
Разработка и применение про- граммного обеспечения для контроля за пограничной полосой			300 000
Информационное программное обеспечение			33 000
Всего			2 877 500

е) Оборудование для служебных и жилых помещений

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по
14 октября 1992 года

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля
1993 года

2 085 700

80. По этому разделу предусматривается покрытие расходов на
оборудование служебных и жилых помещений для персонала
военного контингента, численность которого установлена в
размере 15 068 человек, из расчета средней суммы в 350 долл.
США на человека для приобретения таких предметов, как кровати,
шкафчики, прикроватные тумбочки и т.д. (5 273 800 долл. США).
Также для организации столовых во всех районах выделяется
сумма в размере 1 500 000 долл. США.

6 773 800

f) Медицинское и стоматологическое оборудование

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	7 000
Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	250 000

81. Средства выделяются на приобретение медицинского и стоматологического оборудования для пополнения принадлежащего контингенту оборудования, включая оборудование, требующееся медицинскому подразделению для оснащения клиник и пунктов первой помощи, которое предполагается создать в некоторых районах.

g) Генераторы

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	11 654 400
Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	4 125 400

82. В смете предусмотрено приобретение 185 генераторов и электрического оборудования:

Описание	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
6 кВтА	43	4 315	185 545
15 кВтА	50	4 890	244 500
50 кВтА	92	6 395	588 340
Кабель и другие принадлежности	1 046	500	523 000
Распределительные щиты:			
большие	400	2 500	1 000 000
средние	446	2 000	892 000
малые	250	1 000	250 000
Итого			3 683 385
Фрахт в размере 12 процентов			442 015
Всего			4 125 400

h) Оборудование систем информации

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	
Смета на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	389 200

83. Для деятельности СООНО в области общественной информации требуется следующее оборудование:

Описание	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Комплекты монтажного видеоборудования системы "Бетакам"	1	165 000	165 000
Видеокамера большая	2	49 500	99 000
Видеокамера малая	10	2 000	20 000
Спутниковый приемник ТВ/ВМ	12	1 500	18 000
Магнитофон	14	800	11 200
Комплекты монтажного радиоборудования	1	20 000	20 000
Коротковолновый радиоприемник	31	300	9 300
Фотокамера с объективами	1	3 000	3 000
Аудиовизуальные принадлежности			<u>2 000</u>
Итого			347 500
Фрахт в размере 12 процентов			<u>41 700</u>
Всего			<u>389 200</u>

i) Оборудование для наблюдения

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

400 000

84. Сумма в размере 400 000 долл. США включена в смету для покрытия расходов на приобретение приборов ночного наблюдения, радаров и т.д. в добавление к оборудованию, принадлежащему контингенту.

j) Полевая военная техника и имущество

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

14 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

300 000

85. Предусматриваются ассигнования на приобретение электронных миноискателей и установку вышек наблюдения.

к) Емкости для горючего и воды

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 736 200

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 380 100

86. Емкости для горючего потребуются в секторах, службах связи, базах тылового обеспечения и других местах для заправки автотранспортных и воздушных средств на посадочных полосах за пределами обычных аэропортов. Емкости для воды потребуются также на передовых позициях в охраняемых районах. Совокупные потребности миссии указаны ниже:

<u>Описание</u>	<u>Количе- ство</u>	<u>Цена за единицу (в долл. США)</u>	<u>Общая стоимость</u>
Цистерна для воды	30	2 500	75 000
Цистерна для топлива			
15 000 литров	15	5 000	75 000
7 500 литров	37	2 500	92 500
5 000 литров	53	2 000	106 000
400 литров	79	400	<u>31 600</u>
Всего			<u>380 100</u>

1) Другое оборудование

Пересмотренные ассигнования за период с 2 января по 14 октября 1992 года 1 648 200

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 1 000 000

87. Предусматриваются ассигнования на приобретение другого оборудования, не проходящего по другим статьям бюджета, включая вентиляторы, кондиционеры, электрообогреватели, воздушные подогреватели, ремонтные инструменты и стеллажи промышленного типа.

9. Принадлежности и услуги

а) Услуги по проведению ревизии

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 13 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 6 100

/...

88. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов в связи с использованием услуг внешних ревизоров.

b) Представительские расходы

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 1 800

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 9 000

89. Эта сумма предусмотрена для покрытия ограниченных расходов в связи с приемом местных чиновников в духе доброй воли в официальных интересах миссии.

c) Услуги по контрактам

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 501 400

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 5 186 600

90. Эта смета предусматривает покрытие расходов на услуги по контрактам, связанные с а) пользованием прачечной, химчисткой, пошивом одежды и парикмахерской в интересах 15 068 сотрудников контингента, исходя из ставки в 1,50 долл. США в день (2,893 100 долл. США); б) стиркой и химчисткой обмундирования сотрудников местного разряда, спецодежды механиков, форменной одежды водителей и т.д. (30 000 долл. США); в) эксплуатацией и уборкой помещений, включая удаление мусора, в штаб-квартире Сил, секторах, базах тылового обеспечения и во всех прочих местах (420 000 долл. США); г) чисткой септических танков в штаб-квартире Сил, секторах, базах тылового обеспечения и во всех прочих местах (21 000 долл. США); д) наймом по контракту 216 надлежащим образом подготовленных сотрудников из международных компаний для восполнения нехватки технических и административных вспомогательных работников местного разряда и категории общего обслуживания по средней ставке примерно 3830 долл. США в месяц на человека, включая заработную плату, транспортировку, страхование и надбавку на продовольствие (1 492 500 долл. США); е) коммерческим распределением пайков и топлива среди всех военных компонентов и в прочих областях операции (210 000 долл. США); и г) прочими разными услугами, не указанными выше (120 000 долл. США).

d) Прочие услуги

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 195 400

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 231 000

91. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на прочие услуги, включая банковские комиссионные платежи, сборы за юридические услуги и разные заявки и корректировки как для военного, так и для гражданского персонала (168 000 долл. США), а также для медицинского обслуживания военного персонала в местных больницах, стоимость которого оценивается в настоящее время исходя из 30 случаев заболеваний в месяц с соответствующими расходами в размере 500 долл. США на лечение каждого заболевания (63 000 долл. США).

е) Услуги в области общественной информации

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

170 400

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

207 000

92. Эта смета предназначена для покрытия расходов на закупку материалов, необходимых для секции фотографирования, таких, как кассеты, пленки и прочие материалы, а также таких печатных материалов, как плакаты, брошюры, наклейки, значки и т.д., на сумму 84 000 долл. США.

93. Директор по гражданским вопросам хотел бы, чтобы местное население было более широко информировано о роли СООНО в данной области, и поэтому предусматриваются ассигнования для удовлетворения следующих дополнительных потребностей:

- а) чтение радиопрограмм и перевод текстов (15 000 долл. США);
- б) услуги одного кинооператора, оснащенного видеокамерой (60 000 долл. США);
- с) студийное оборудование (30 000 долл. США);
- д) техническое обслуживание (13 000 долл. США);
- и е) разные услуги (5000 долл. США).

г) Форменная одежда и обмундирование

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года

903 900

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года

2 018 300

94. Предусматриваются ассигнования на закупку гражданской форменной одежды, такой, как защитная спецодежда для механиков, рабочая одежда для водителей, уборщиков и одежда для работников противопожарной службы (90 000 долл. США), пуленепробиваемые жилеты (100 000 долл. США), а также наклеек и флажков Организации Объединенных Наций (60 000 долл. США), снаряжения военного персонала, включающего голубые береты, каски, шарфы и т.д., ориентировочной стоимостью 35 долл. США на человека для 15 068 сотрудников контингента, 393 военных наблюдателей и 699 сотрудников гражданской полиции (565 600 долл. США), а также зимнего обмундирования и сапог для 5023 сотрудников контингента из расчета 240 долл. США на человека (1 205 500 долл. США).

г) Полевая военная техника и имущество

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 740 800

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 520 000

95. Предусматриваются ассигнования на приобретение колючей проволоки, габионов, принадлежностей и материалов для обезвреживания мин, предназначенных для полевых оборонительных позиций, и прочих различных материалов для сооружения наблюдательных постов, контрольно-пропускных пунктов и других необходимых оборонительных постов, включая замену военной техники и имущества в связи с их износом в зимний период.

н) Прочие принадлежности

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 2 920 900

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 4 654 200

96. По данной статье предусматриваются ассигнования на приобретение, в частности, конторских принадлежностей (273 000 долл. США), материалов санитарно-гигиенического назначения и очистительных средств (273 000 долл. США), оборудования для электронной обработки данных (42 000 долл. США), бумаги и принадлежностей для фотокопировальных машин (210 000 долл. США), подписных изданий (63 000 долл. США), а также медицинских принадлежностей (1 008 000 долл. США), постельных принадлежностей и белья для 15 068 сотрудников контингента из расчета 150 долл. США на человека (2 260 200 долл. США) и таких товаров, как баллоны с бутаном, керосин, канистры с горючим, кухонная утварь, ножевые изделия, медали Организации Объединенных Наций и прочие принадлежности, необходимые миссии (525 000 долл. США).

10. Фрахт и автотранспортные перевозки

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года 5 830 000

Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года 900 000

97. Эти ассигнования предусмотрены для покрытия расходов на перевозку грузов и различные сборы, не проходящие по другим статьям.

12. Вспомогательный счет для операций
по поддержанию мира

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	1 430 000
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	1 332 400

98. В соответствии с предлагаемой методологией финансирования утвержденных должностей со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в настоящем разделе предусматриваются ассигнования, рассчитываемые в размере 8,5 процентов от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала.

13. Комплексная система управленческой информации

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	150 000
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	200 000

99. Предусматриваются ассигнования на покрытие соответствующей доли расходов по финансированию Комплексной системы управленческой информации в 1992 году.

14. Налогообложение персонала

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	1 500 000
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	1 887 300

100. Расходы по персоналу указаны в чистом выражении по бюджетным статьям 3а и б. Сметная сумма по данной статье представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждениями сотрудников, т.е. сумму налогообложения персонала, которую выплачивают сотрудники Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

15. Поступления по плану налогообложения персонала

Пересмотренные ассигнования за период с 12 января по 14 октября 1992 года	(1 500 000)
Смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года	(1 887 300)

/...

101. Ассигнования по плану налогообложения персонала, предусмотренные по статье 14 сметы расходов, проведены по данной статье как поступления по плану налогообложения персонала и переводятся в Фонд уравнию налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. В рамках Фонда эти поступления зачисляются пропорционально размерам взносов государств-членов в бюджет СООНО.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Смета расходов Сил Организации Объединенных Наций по охране
на период с 21 февраля 1993 года по 20 февраля 1994 года:

дополнительная информация

1. Смета расходов на период с 21 февраля 1993 года по 20 февраля 1994 года рассчитана на такой же основе, что и смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 20 февраля 1993 года, за следующими исключениями.

a) Численность военного персонала

2. Численность персонала контингентов сокращена на 340 человек - санкционированную численность личного состава подразделений связи. Кроме того, выделение ассигнований на 300 человек личного состава инженерно-строительного подразделения предусматривается сметой лишь по конец апреля 1993 года включительно. Первоначально предусматривалось, что это подразделение потребуется только на период в четыре месяца.

b) Гражданский персонал

3. Расходы по гражданскому персоналу на сотрудников, набираемых как на международной, так и на местной основе, исчислялись с учетом 10-процентной нормы вакансий.

c) Помещения

4. Выделение ассигнований на аренду помещений для размещения войск не предусматривается с учетом того предположения, что к указанному сроку все военнослужащие будут размещены либо в выделенных правительством казармах, либо в предоставленных Организацией Объединенных Наций сборных домах. Вместе с тем предусматриваются ассигнования на аренду 84 частных домов под служебные помещения гражданской полиции, здания в Сараево и служебных помещений МККК в Загребе.

5. Смета ежемесячных расходов на топливо для генераторов сокращена на 50 процентов на 6-месячный период.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Предлагаемое штатное расписание

	Сотрудники категории специалистов и выше					Сотрудники категории общего обслуживания и полевой службы					Итого	Персонал, набираемый на местной основе	Персонал, набиремый на местной основе	Итого	
	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	ПС	старшее звено	вашия					Итого
<u>Управление командую</u>	1	1				2				1	1	2			4
<u>Всего Силами</u>															
<u>Отдел по гражданским делам</u>															
Сотрудники штаба			3	4	12	4		23		5	13	18	17		58
Связь			1	1	3	1		6			5	5	3		14
Секторы			5	6	19	5		35			27	27	26		88
Пограничные районы			1	5	20	27	27	80			6	6	54		140
Итого			10	16	54	37	27	144		5	51	56	100		300
<u>Административный отдел</u>															
Директор			1			1	1	3		1	5	6			9
Административные службы			1					1			2	2			3
Финансовая служба				1	2			3		4	10	14	12		29
Людские ресурсы					2	2		5			11	11	12		28
Закупки					1	3	3	1		2	8	10	20		38
Администрация по секторам					1	7		8			28	45	486		539
Технические службы			1	1				2			2	2			4
Связь				1		1		2			5	27	32	56	117
Общее обслуживание					1	3	6	3	13	1	38	43	51	17	124
Транспорт					1			1			1	26	39	40	106
Специальные проекты				1	1	2	2	6			3	3	4		13
Эксплуатация зданий					1	1	4	6				4	72	103	185
Итого			1	3	10	21	19	4	58	8	113	193	728	216	1 195
<u>Охрана транспортных колонн</u>															
			1	7	6	7		21		16	27	43	48		112
Всего	1	1	14	33	81	63	31	225	88	14	192	294	876	216	1 611

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Гражданский контингент и связанные с ним расходы Сил
Организации Объединенных Наций по охране

(В тыс. долл. США)

	Численность	Количество месяцев	Годовые нормативные расходы			Сметные общие расходы		
			Оклад	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Оклад	Общие расходы по персоналу	Налогообложение
Сотрудники, набираемые на международной основе:								
Заместитель Генерального секретаря	1	4,2	119,7	49,5	50,1	41,9	17,3	17,5
Помощник Генерального секретаря	1	4,2	111,6	45,4	45,4	39,1	15,9	15,9
Д-2	1	4,2	97,9	37,8	37,6	34,3	13,2	13,2
Д-1	13	4,2	91,7	34,9	34,1	417,2	158,8	155,2
Д-1	1	2,7	91,7	34,9	34,1	20,6	7,9	7,7
С-5	26	4,2	83,8	31,9	29,8	762,6	290,3	271,2
С-5	7	2,7	83,8	31,9	29,8	132,0	50,2	46,9
С-4	75	4,2	72,2	27,5	23,6	1 895,3	721,9	619,5
С-4	6	2,7	72,2	27,5	23,6	97,5	37,1	31,9
С-3	56	4,2	60,3	23,0	17,4	1 181,9	450,8	341,0
С-3	7	2,7	60,3	23,0	17,4	95,0	36,2	27,4
С-2	31	4,2	48,9	18,6	12,1	530,6	201,8	131,3
Полевая служба	72	4,2	40,5	44,3	13,3	1 020,6	1 116,4	335,2
Полевая служба	16	2,7	40,5	44,3	13,3	145,8	159,5	47,9
Категория общего обслуживания, старшее звено	14	4,2	44,3	16,8	18,1	217,1	82,3	88,7

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII (продолжение)

	Числен- ность	Коли- чество месяцев	Годовые нормативные расходы			Сметные общие расходы		
			Оклад	Общие рас- ходы по персоналу	Налого- обложе- ние	Оклад	Общие рас- ходы по персоналу	Налого- обложе- ние
Категория общего обслу- живания	165	4,2	32,9	12,5	11,8	1 900,0	721,9	681,5
Категория общего обслу- живания	27	2,7	32,9	12,5	11,8	199,9	75,9	71,7
Итого	519					8 731,1	4 157,4	2 903,5
Норма вакансии (35 процен- тов)						(3 055,9)	(1 455,1)	(1 016,2)
Всего сотрудников, набираемых на между- народной основе	519					5 675,2	2 702,3	1 887,3
Сотрудники, набираемые на местной основе	828	4,2	6,0	1,8	-	1 738,8	521,6	-
Сотрудники, набираемые на местной основе	48	2,7	6,0	1,8	-	64,8	19,5	-
Итого	876					1 803,6	541,1	-
Норма вакансии (20 процен- тов)						(360,7)	(108,2)	-
Всего сотрудников, набираемых на местной основе	876					1 442,9	432,9	-
ВСЕГО	1 395					7 118,1	3 135,2	1 887,3

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Распределение автотранспортных средств Сил Организации Объединенных Наций по охране

Тип автотранспортного средства	Техническое состояние		Общее количество		Полевое использование		Закупка		Транспорт		Эвакуация		Гражданские		Легковые		Резерв		Военные		Всего	
	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы	Автомобили	Тракторы		
Легковые автомобили большого класса типа "седан"	1													1							1	10
Легковые автомобили среднего класса типа "седан"	2													1							1	13
Малолитражные легковые автомобили типа "седан"	2																					277
Легкие джипы	1													146							68	700
Джипы среднего класса																						33
Микроавтобусы														5								40
Автобусы средней вместимости																						15
Грузовые автомобили: малой грузоподъемности																						2
Средней грузоподъемности																						38
Большой грузоподъемности																						2
Специальные автомобили автомобили для торгового																						5
автомобили для автомобили для автомобили для автомобили для автомобили для																						15
ассенизационные машины разные																						10
Выполнение погрузочных работ																						5
Итого	4	2	34	2	2	18	47	7	88	35	177	141	105	6	102	143	1190					